

Голос Жерни

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 69 (1819) • Субота, 11 квітня 1998 року • Ціна договірна

Усе в нас відносно. Уряд — не виняток

Кабінет міністрів на своєму засіданні констатував, що в першому кварталі п. р. зростання промислового виробництва становить 1,7 відсотка проти відповідного періоду минулого року. Для позитивна тенденція, на думку уряду, є передумовою економічного зростання. Проте не слід забувати, що все в нашому «королівстві» відносно.

(Закінчення на 2-й стор.).

Про засідання Верховної Ради України

Випадково до календарного плану проведення дев'ятої сесії Верховної Ради України 14 квітня 1998 року об 11 годині відбудеться пленарне засідання Верховної Ради України нинішнього скликання.

Прес-служба Верховної Ради України.

Підтримка ветеранів — обов'язок держави

10 квітня Голова Верховної Ради Олександр Мороз мав зустріч із членами активу Комітету міжнародного українського союзу учасників війни. Від імені своїх бойових побратимів голова комітету полковник Василь Іванович Бакушин виголосив ряд зауважень та побажань до владних структур.

Зокрема, він висловив глибоке задоволення з приводу успіху лівих сил на виборах 29 березня. Цьому сприяла й активна підтримка членів союзу на місцях. Разом з тим, зазначив В. Бакушин, успіх міг бути значно авантажним, якщо не політика розколу ветеранського руху, ініційована пропрезидентськими структурами.

З гіркою ветерани відзначили, що ставлення до них і сотень їхніх побратимів з боку уряду різко відрізняється від того, що мають ветерани війни в інших країнах, де вони користуються повагою і наданим соціальним

та правовим захистом з боку держави. У нас же навіть закон про статус ветеранів практично не діє. На сьогодні ця категорія громадян фактично приречена на вимирання...

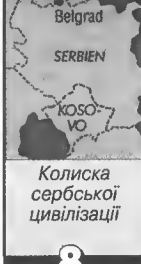
Відповідаючи на запитання, порушені у виступах учасниками зустрічі, Олександр Мороз підтримав пропозицію про утворення державного комітету у справах ветеранів війни. Він з розумінням поставився також до особливо гострої нині проблеми забезпечення ветеранів житлом. Можливе розв'язання питання про пільгове користування транспортом Голова Верховної Ради бачить у закладенні до бюджету коштів, які у вигляді компенсаційних відрахувань можуть адресно спрямовуватися транспортним організаціям.

Надалі треба твердо стояти на позиціях захисту соціальних та правових інтересів народу, найперше — ветерани, ушляхетнені захисники Вітчизни.



Дошка
пошани

4



Коліска
сербської
цивілізації

8

Український віраж на космічній орбіті

Наші предки здавна тазулися до зорю, до тазмиць Весесвіту. Бо тільки тям — і нічим іншим! — можна пояснити таку велику популярність народної пісні «Дивлюся я на небо, де ліричний герой переживає: «Чому я не сонця, чому не зітлаю?». Мабуть, оце нестримне бажання відірватися від земного тяжіння, бодай зашпунтувати за межі прекрасної планети і підтохнуло-надихнуло наших великих земляків до геніальних відкриттів. Микола Кибальчич, Юрій Кондратюк, Сергій Корольов — особистості, які багато зробили для того, щоб людство проклало дорогу в космос. Маємо пам'ятати й про те, що слідом за Юрієм Гагаріном, Германом Титовим, Андріаном Ніколасевичем 1962 року вивів корабель на космічну орбіту українець Павло Попович. А вже зовсім недавно, наприкінці минулої осені, разом з японським й американськими астронавтами вирушив у космічну жандарієку наш співвітчизник Леонід Каденко. Схоже, що разом з провідними космічними державами, зокрема США й Росією, наша країна візьме активну участь в одній з найбільших космічних проектів початку ХХІ століття. А це означає, що ми здолали перші космічні віражі, що ми є космічною державою. Однією з небагатьох у світі.

Матеріали, пов'язані із Весесвітним днем авіації й космонавтики, читайте на 6-й, 7-й і 9-й стор.



«У моїй любові
Гунгарі...»

10

Увага!

Редакція «Голосу України» запрошує голів партійно-політичних партій та журналістів друкованих та електронних ЗМІ до участі в засіданні «Круглого столу». Проблеми для обговорення:

1. Організація роботи Верховної Ради України.
2. Конституція України і влада.
3. Законпроєкт № 1: «Круглий стіл» провадитиме у четвер, 16 квітня 1998 року з 17.00 до 20.00 у приміщенні редакції газети «Голос України», вул. Метасторова, 4, 4-й поверх.

Телефон: 225-40-25, факс: 224-72-54. Просимо заздалегідь підтвердити свою участь.

P.S.

Привітання після навурації!

Президент України Леонід Кучма привітав нового Президента Вірменії Роберта Кочаряна, який днями присягнув на вірність народу своєї країни. Як повідомляє «Інтерфакс-Україна», у вітальному листі на ім'я Р. Кочаряна Л. Кучма висловив надію, що спільні зусилля керівників обох країн сприятимуть подальшому розвитку відносин традиційної дружби і взаємної вигоди між Україною та Вірменією.

«Ніколи не прагнули абсолютної влади»

— Це наші перші багатопартійні вибори — раніше тихих не було. Народ не міг вибирати людей. Але я протягом 17 років, доки існує партія, був упевнений, що український народ, як і кожен великий європейський народ, думає про завтрашній день. І я не був упевнений, що ми зможемо набрати багато, але в тому, що подолаємо чотирьоххвилюстиковий бар'єр — сумнівів не було.

А щодо несподіванок нашого успіху, то я з цим погодитися не можу. Ще, мабуть, низький

рівень політологів, мас-медіа, які бачать, скажімо так, солідність в чужому отці, а колоди під носом не помічають.

— Потрапити у парламент — пізнішав. Сьогодні чимало аналітиків пропорохують варіанти, куди хититися майдану у самому парламенті.

(Закінчення на 2-й стор.).



Голова Партії зелених Віталій КОНОНОВ:

Заява партії Всеукраїнське об'єднання «Громада» Про ліквідацію привілеїв вищих посадових осіб України

Складовою частиною соціально-економічної програми, прийнятої партією «Громада» на III з'їзді у вересні 1997 року, є пропозиція з ліквідації привілеїв вищих посадових осіб України та законодавчої влади України.

Президія партії ВО «Громада» та її представників у Верховній Раді прийняли рішення винести питання про відміну привілеїв до порядку денного першої сесії нового складу Верховної Ради України. В рамках документа передано знати з бачиса Кабінету міністрів держави двічі та президентів і передачі їм рід святих, дитини будинок, школи-інтернати.

Бюджет країни більше не в змозі витримувати величезні витрати на утримання і будівництво фешенебельних апартаментів, жила та урядових дач, на величезний парк лімузинів, авіатран-

спорт, спеціальне медичне та побутове обслуговування. В ситуації, коли для третини населення опинилися за межею бідності, Президент, його адміністрація, Кабінет міністрів і парламент не мають морального права користуватися матеріальними благами, характерними для багатьох держави.

Законодавчі скасування вищеперелічених привілеїв забезпечить економію більш як 200 мільярдів доларів бюджетних коштів щорічно. Фактично це дорівнює аллотированню кредиту стейд-бю, що його нинішні українські керівники призначили просити у адміністрації США.

Представники вищої влади повинні відчувати, що, як живе весь народ, інакше ситуація в країні не змінилася. Вишні кошти пропонують терміново спрямувати на виплату пенсій та виробничі плати в бюджеті.

жеться сфері, реорганізація народногосподарського комплексу, перш за все вугільної галузі.

Першим кроком у програмі відміни привілеїв має стати передача державної резиденції експерту «Громада» Павлу Лазареву а Пути-Водичі в розпорядження одного з сімейних дитиних будинків. Провести по акцію плауналуєть у період виборів, щоб ніхто не назавів її переадресацію пронападом. Лідер Всеукраїнського об'єднання «Громада» неодноразово заявляв про свій намір. Вільше того, він закликав представників вищої влади наслідувати його приклад.

Однак така ініціатива виявилася завжди небезпечною для правлячого режиму. Щоб не допустити подібного суспільного прецеденту, раком 8 квітня цього року агадний об'єкт у Пути-Водичі було захоплено силами

спецнадрозвідки. Отже, замість дитячого будинку суди найбільшим часом, певно, засидіть один із найбільших соратників Л. Кучми.

Партія «Громада» і депутатська група «Єдність» заявляють: незалежно на відважні спроби президентської команди зберігати за собою неправдамі шляхом отриманні платні й привілеїв, ми зробимо все, щоб утвердити в Україні справедливості і законний порядок. Фракція «Єдність» вимагає внести на розгляд першої сесії нового парламенту питання про ліквідацію привілеїв вищих урядовців.

Країна в жорстокій кризі. «Свято життя» зниклої плати за рахунок народу час припинити і перенести аусили можновладців на проблеми порятунку економіки і забезпечення необхідного життєвого рівня народу України.

У номер

● Львів

33-му поталанило

Міський голова Львова Василь Куйбіда направив заяву до Центральної виборчої комісії про відмову від мандата народного депутата.

Як передає кореспондент агентства «Інтерфакс-Україна», лідер Львівської організації Народного руху України Олександр Гудим, коментуючи цей факт, заявив, що нічого незвичайного не сталося. «Такий крок В. Куйбіда обговорював заздалеку до виборів», — сказав він.

В. Куйбіда балотувався до парламенту України за списком Народного руху, членом якого він є. У списку він посідав 32-у позицію. За результатами виборів Рух одержав у парламенті саме 32 мандати.

Центриформком зараз готує необхідні матеріали щодо визначення депутатів, обраних за партійними списками, у тому числі з урахуванням можливих відмов так званих «субмісисів».

Таким чином, у випадку з Василем Куйбідою 33-му поталанило.

● Крим

Хочеш стати депутатом? Доведи, що виграв чесно

Вибора комісія Автономії Республіки Крим на своєму черговому засіданні визнала вибори до Верховної Ради Криму в округах №25 (місто Сакі), №62 (місто Білогірськ) недійсними. І сесувала їх підсумки. В результаті реєстраційних перевірок в цих округах виявлені значні порушення, які істотно, на думку членів комісії, вплинули на перебіг і підсумки голосування. Загалом до Центриформком АРК надійшли поаод 60 звернень, кожен з них ретельно перевіряють. Отже, за словами голови Центральної виборчої комісії Поліхової, з офіційним визнанням повноважень новообраних депутатів Верховної Ради Криму доведеться зачекати.

Заробили, та не отримали

На пропозицію народних депутатів України публікуємо дані Національного банку про стан заборгованості з виплати заробітної плати загалом по Україні

Затримки виплати заробітної плати по Україні *

Всього по Україні в тому числі:	на 1 березня 1998 року		на 1 квітня 1998 року		(в млн. гривень)	
	Загальна сума заборгованості		Загальна сума заборгованості		Загальна сума заборгованості	
— по бюджетних органах,	853,8	759,4	777,9			
— по небюджетних органах,	447,6	457,2	456,7			
По всіх підприємствах і організаціях по строках:						
— до місяця	446,9	417,3	406,6			
— від 1 до 2 місяців	524,5	478,4	486,8			
— від 2 до 3 місяців	562,2	558,3	553,7			
— понад 3 місяці	3796,7	3882,6	3893,5			
* без урахування виплат зарплат за виручки, розрахунків натурою, нарахованих сум податків, в тавом числі безгосподарських «перерахунок заробітної плати».						

ЗАТРИМКИ ВИПЛАТИ ЗАРОБІТНОЇ ПЛАТИ на 6 квітня 1998 року

Всі організації і установи

Назва	Загальна кількість виплат	Загальна сума заборгованості	Прострочена заборгованість з виплати зарплати за причини:		(млн. грн.)	
			відсутність коштів на коррахунку банку		відсутність коштів на рахунок підприємства, установ, організацій	
			кількість	сума	кількість	сума
Вінницька	11795	156412,3	0	0,0	11795	156412,3
Волинська	1366	11522,0	0	0,0	1366	11522,0
Дніпропетровська	9786	554378,0	0	0,0	9786	554378,0
Донецька	16061	803937,7	0	0,0	16061	803937,7
Житомирська	11723	139840,8	0	0,0	11723	139840,8
Закарпатська	1736	44801,4	0	0,0	1736	44801,4
Закарпатська	9130	221364,6	0	0,0	9130	221364,6
Івано-Франківська	2173	113098,8	0	0,0	2173	113098,8
Київська	3249	192935,1	0	0,0	3197	192699,4
Кіровоградська	9686	157064,4	0	0,0	9686	157064,4
Республіка Крим	2847	204632,9	0	0,0	2756	204632,9
Львівська	11098	126864,3	0	0,0	10986	126864,3
Сумська	1439	150640,1	0	0,0	1439	150640,1
Миколаївська	3174	142960,4	0	0,0	3043	142805,0
Одеська	6073	150308,6	7	36,7	5671	149672,5
Полтавська	2864	136308,2	0	0,0	2864	136308,2
Рівненська	12945	153155,6	0	0,0	12943	153149,6
Чернівецька	2796	147294,9	0	0,0	2794	147286,6
Чернігівська	17221	133430,7	0	0,0	17221	133430,7
Чернівецька	8468	74957,4	0	0,0	8197	74712,9
Київ	7356	133432,8	8	10,6	6265	131414,5
Оперу НБУ	20	2027,2	0	0,0	20	2027,2
Головне управління НБУ	10	207,2	0	0,0	10	207,2
УСБГО	214404	5340592,4	15	47,3	211165	5334475,1

До уваги акціонерів АБ «Укрпрофбанк»

21 травня 1998 року о 15:00 за адресою: м. Київ, вул. М. Раскової, 15, 6-й поверх відбудеться загальні збори акціонерів.

Порядок денний:

1. Про результати фінансово-господарської діяльності Укрпрофбанку за 1997 рік та основні напрямки роботи в 1998 році.

2. Затім реєвізійної комісії.

Тел. для довідок 516-87-71.

Радіть та правління банку.

До уваги акціонерів ЗАТ «Електро»

Підприємство, що затримав збори акціонерів відбудеться 28 травня 1998 р. о 15:00 годині за адресою: 290035, м. Львів, вул. Пилимонка, 3.

Порядок денний:

1. Підприємство виробничо-економічної роботи товариства в 1997 р. Основні напрямки діяльності в 1998р.

2. Про результати фінансової діяльності товариства за 1997 р. Затвердження фінансового звіту.

3. Затвердження розподілу прибутку і фондів за 1997 р.

4. Внесення змін до статуту ЗАТ і положення про акції.

5. Вибори членів ради товариства.

Регістрація учасників зборів проводиться 26 травня 1998 р. з 8:00 до 10:30 за місцем проведення зборів.

Представникам акціонерів представити посвідчення довіреності.

Прийняття ЗАТ «Електро».

Довідки за телефоніком: (0322) 42-27-35, 42-81-63.

Арbitражний суд Донецької області (340105, г. Донець, бульвар Пушкіна, 34) возбудили дело № 12-3/4-6 от 18.08.1997 г. о банкротстве Воентора № 288 г. Донецька, юридический адрес: 340071 г. Донецька, ул. Стратоновца, 139, а расчетный счет 341614 в Донецькой облбанкриске УСБ, МФО 334011, ОК 08428000.

Претензии кредиторів та заявлення санаторів приймаються в течение місяця до дня опублікування об'явлення.

Арbitражний суд Донецької області (340105, г. Донець, бульвар Пушкіна, 34) возбудили дело № 20/2-215 от 26.08.97 г. о банкротстве совхоза «Южненижинский» Амвросиевского района, юридический адрес: 343660, Донецька область, Амвросиевский район, р/с 385003 в АК АБ «Украина» г. Амвросиевка, МФО 334129, ОК 014492.

Претензии кредиторів та заявлення санаторів приймаються в течение місяця до дня опублікування об'явлення.

У номері

• Львів

Прогуляємося: на польську каву, українські вареники

Згідно з міжурядовим угодами на пункті перетину кордону Шегині—Медика відкрито перший в Україні пішій перехід. Тепер до сусідів можна без зайвих питань прогулятися — в гості, за покупками, невеличкими подорожками. До 1-го липня перехід діятиме з 8 до 20 годин, надає працевлаштовує цілодобово.

• Донецьк

Як різне слово наше відгукнується...

У Донецьку названо перших авторів премії «Плакати року мови», заснованої колективом обласної газети «Донецьчани». Це Ніна Скрипник з Шахтарська, учитель загальноосвітньої школи, Василь Горбунчук, професор, завідувач кафедри української мови і літератури Слов'янського педагогічного інституту та Анатолій Загітко, професор, завідувач кафедри української мови та літератури Донецького державного університету.

Плакати року мови — назва однієї з постійних рубрик видання, з відкриття і відзнаки, яка втручається за значний особистий внесок в утвердження української мови як державної в ЗМІ, в галузі освіти, науки та культури в області.

• Хмельницький

АПК ошасливило провінцію

Учора виїзди колегії Міністра аграрно-лісового комплексу України за участю Юрія Карасика відвідала Хмельницьчину. Спільно з представниками десяти областей держави розглядали підсумки роботи у першому кварталі, підготували та хід посади компанії, утримання громадського управління, впровадження реформ на селі.

На доповіді роботи Луганської райдержадміністрації, керівників сільських кооперативів, місцеві МТС міністри похвалили аграрників, як треба працювати.

• Черкаси

Перед Вербоною неділю — на «зелену» толоку

Нинішня весна багата на пам'ятні дати в історії України. Це 350-ліття початку національно-визвольної руху на чолі з Богданом Хмельницьким, 230-та річниця початку Копилівщини, 80 років від часу заснування Холондорської республіки — останнього союзу УНР.

Щоб учинити пам'яті славідиш лицарів України, черкаський хорунжий «Голосу України» разом із колегами з інших видань, із краєзнавцями, студентами, школярами запросив усіх черкашан ужити участь у патріотичній акції «Зелена толока 96».

У переддень Вербоної несли учасники толоки висадку на гайдамацьких ставках Холодний Яр по над тиснуху дерев.

25 травня 1998 року о 18.00 за адресою: м. Київ, Спортивна площа, 1 відбудуться загальні збори акціонерів АТ «Наталія».

Порядок денний:

1. Звіт за результатами 1997 фінансового року.
2. Стратегія дій та завдання на 1998 рік.
3. Внесення змін до установчих документів АТ «Наталія».
4. Обрання голови правління АТ «Наталія».
5. Обрання ревізійної комісії АТ «Наталія».

КАРАСИК ПОКЕРУВАВ І ПОЇХАВ, А БОРГИ ЗАЛИШИЛИСЯ

Олег БОНДАР, «Голос України»

МІНІСТР аграрно-лісового комплексу України Юрій Карасик не став заручником крадіяків ВАТ «Червона Зірка» акме заводи своїй заборгованості.

Приймаючи до Кіровограда вранці восьмого квітня, учасник того самого дня він відішов до Києва. На нараді, яка проходила наступного дня на базі ВАТ «Червона Зірка», АПК представили його заступник Василь Шпак.

Неприязнь кіровоградських сільгосподинарників до Ю. Карасика пояснюється просто: за суму три з половиною мільйона гривень. Розрахувалися останні мали не пізніше IV кварталу 1997 року коштів, передбаченими бюджетом на фінансування державного замовлення.

— Як голова Херсонської облдержадміністрації Ю. Карасик напружував до генерального директора «Червоної зірки» Олександра Саліну за прокравшим допомогти Херсонській області в проведенні польових робіт і надав техніку в разрахунок майбутнього врожаю, — розповідає Борис Тігельман, — Ми по техніку відправили. На півтора мільйона гривень. Всього, з урахуванням інших областей — на три з половиною мільйона. Всі з нами розрахувалися. А з Херсонської області не надійшли жодні копійки. Ізлили до Києва... Ізлили до Києва...

У Києві Юрій Карасик не став навіть нічого обіцяти. За нього, мабуть за законами кругової поруки, обіймали шперо розкидалися його безпосередні начальники перший віцепрем'єр Анатолій Голубенко і сам прем'єр Валерій Пустовийто.

Результатом численних перемовин можна вважати той що офіційні звернення смільнян світу щодо до Ю. Карасика з вимоги повернути борг.

«18.11.97 р. До листа ВАТ «Червона Зірка» (Карасик) (Міністр) (Міністерство) (Омельченко) Прошу терміново забезпечити розрахунок за отримання сільгоспвиро-

ськогосподарську техніку (свалки, вантажники, культиватори тощо) на суму три з половиною мільйона гривень. Розрахувалися останні мали не пізніше IV кварталу 1997 року коштів, передбаченими бюджетом на фінансування державного замовлення.

— Як голова Херсонської облдержадміністрації Ю. Карасик напружував до генерального директора «Червоної зірки» Олександра Саліну за прокравшим допомогти Херсонській області в проведенні польових робіт і надав техніку в разрахунок майбутнього врожаю, — розповідає Борис Тігельман, — Ми по техніку відправили. На півтора мільйона гривень. Всього, з урахуванням інших областей — на три з половиною мільйона. Всі з нами розрахувалися. А з Херсонської області не надійшли жодні копійки. Ізлили до Києва... Ізлили до Києва...

У Києві Юрій Карасик не став навіть нічого обіцяти. За нього, мабуть за законами кругової поруки, обіймали шперо розкидалися його безпосередні начальники перший віцепрем'єр Анатолій Голубенко і сам прем'єр Валерій Пустовийто.

Результатом численних перемовин можна вважати той що офіційні звернення смільнян світу щодо до Ю. Карасика з вимоги повернути борг.

«18.11.97 р. До листа ВАТ «Червона Зірка» (Карасик) (Міністр) (Міністерство) (Омельченко) Прошу терміново забезпечити розрахунок за отримання сільгоспвиро-

Скандал тижня



виробничу техніку згідно з розпорядженням Кабінету Міністрів України від 22.04.97 р. № 472-р. Про виконання доповіді особисто до 30.11.97 р.

А. Голубенко

Із протоколу наради у Кабінеті міністрів України з питань підготовки до проведення весняно-польових робіт у 1998 році від 22.01.98 р.

«Міністерство І. О., Карасик Ю. М. розуміють можливість позитивної борги сільгоспвиробників за отримання в науку року від ВАТ «Червона Зірка» сім'я в сумі 1,5 млн. гривень за разрахунок державного лізингового фонду».

Кілька тижнів тому, перебуваючи в Кіровограді, Прем'єр-міністр Валерій Пустовийто в присутності преси і телебачення дав вказівку своїм клеркам негайно розрахуватися з червонозірківцями.

«Кабінетні генії» не склуплялися на терміни: «Негайно!», «Терміново!...» От тільки толку від них... Обійшли кошти легко дають, той легко і не вихопити, А можливо — це стиль роби Кабінету? За такого ставлення до виконання своїх службових обов'язків урядовими чиновниками України ще довго не видертися з економічної кризи.

А як бути з боргом? Генеральний директор ВАТ «Червона Зірка» на сакральності «Що робити?» лише знизав плечима.

— Днями я повернувся з Києва, — сказав він, — Написав чергову доповідь Прем'єр-міністру, але...

Кіровоградська область.

Лист від Олеса Гончара



Багато вже сказано про людей з великою літери, про їхню творчість. Та більше за все їх характерні життєві чинники, що по-справжньому розкривають людську сутність. Організатор роботи з дітьми сесерної школи № 6 Луганська Тетяна Стуканенко розповіла таку історію. Якось старшокласники, захоплені творами Олеса Гончара, написали йому листа. Ніхто не сподівався на швидко відповідь, адже письменник — людина закопана. Проте вона не забиралася. Олес Гончар знайшов хвилину і написав дітям листа й пакунок.

Прочинтемо його повністю — лист короткий і сердечний.

Спогад тижня

«Шановна Валентинно Михайлівно! Присмію було мені одержати із листів Бориса Грінченка та Володимира Сосюри такого теплого листа від Ваших вихованок — однінадцятикласниці.

Присмію усвідомлювати, що в наше життя, в українську культуру йде таке надіння, таке добре доводило зорієнтовані наперед.

А в знак привіту посилаю вам щойно видану «Шкільний бібліотечник «Людина і зорю», де варто прочитати і перелому, й післямому, бо там суцільні думки.

СШ № 6. Конєтаровий В. М. 7.02.1995 р.»

Луганськ.

Микола МАЛАХУТА.

Д
О
Ш
К
А
П
О
Ш
К
А
П
О
Ш
К
А

Послабшав передок, бо не витримав задок

Леонід Кучма, Президент України (засідання Кабінету міністрів, обговорення бюджету країни, претензія до міністра фінансів Ігора Митковича):
— Ви, Ігоре Олександровичу, слабкий на передок...
Від чергового:
«Леоніде Даниловичу, та не побивайся ти так. Слабкий передок — це не найгірший варіант! Біда, коли задок нікудишній. Адже саме ним, схоже, у нас повсякчас і думують...

Рік — за десять!

Наталія Вітренко, літер ПСТУ:
— Відкриття сесії не повинно дов'язуватися з ім'ям Сілає Стецька (літера Конфрес українських націоналістів. Відповідно до регламенту перше засідання ВР відкриває найстаріший за віком депутат — Черп.)

Ми відомо абсолютно неуприштими, щоб людина, яка живе в Україні три роки і 48 років жила в Мюнхені, відкривала засідання сесії. Це право має бути вилучено, за кого Українці не соромимо...

Від чергового:
Сілає не має — відкрити сесію має Наталія Вітренко. Адже рік туттійний праці! Наталія Михайлівна у Верховній Раді нічого не скажати ймовірно за 10!

Дещо про політиррон

В'ївчеська Чорновіл, літер НРУ:
— Хто у нас не відбирає голоси? Паркани, стояли по всім Україні були обізнані фізично і фізично шановного Пензиса...
Від чергового:
В'ївчеська — відкрито, надістане, фізіологія шановного Пензиса на стопах і парках — не так уже й погано. Усе ж краще, ніж маточка...

А я у сім'ю принесу номер...

— Чув, до 15 квітня треба отримати у податковий свій ідентифікаційний номер?
— А чому не виступити?
— Не отримати зарплату!
— Тоді треба виступити!
— ?!
— Тоді! Я 15 місяців зарплати не бачу, а тут ще й зі своїм номером моку пролетіти... Треба ж хоч щось у сім'ю принести...

Черговий по дописі Вісел КАЙДАН.
Мал. Володимир ВАСЬКОВИЧЕВА.

Канада готова нам допомогти

Віце-президент Канадського агентства міжнародного розвитку (CIDA) Чарльз Бассетт відзначив важливість розвитку багатосторонніх можливостей для двостороннього співро-

Роман Шпек передав канадцям пропозиції стосовно нових пріоритетних проєктів технічного співробітництва, а також зустрівся з групою інвесторів, які працюють на українському ринку.



Анвстасія ПЕРЕПЕЛИЦЯ,
Юрій ВЕНГЕРЕШ (фото), «Голос України»



Зустрінемо ЄБРР масовим обрізанням!

Рубка тижня

Згоріло вогнище культури

Пожежа тнжня

ни. Виявлені порушення не виключають можливості, що комусь із керівників колгоспу доведеться постати перед судом за халатність й ігнорування правил пожежної безпеки.

Хоч як дивно, у боротьбі з вогнем не взяла участі сільська пожежно-сторожова охорона. Водій пожежного

Лідія ТИТАРЕНКО, «Голос України»

Обмінялися... вітряками

Побратимство тижня

Віктор ГРИНЕВИЧ, журналіст

Валерій Івченко подарував свій бенефіс Оглоблінку

Виступ Валерія Івченка й сам по собі був цікавим у багатьох відношеннях. Він говорив про Пушкіна, про Бога, про те, що його акторська душа зайнята не так новими ролями, як пошуками гармонії між собою і

... На жаль, самої публіки у залі було набагато менше, ніж би годилося на такому вечорі.

ПРЕМ'ЄРУ ВИСТАВИ
Французька
екстремальна комедія **мелодія**

Автор п'єси А. ГІЛЬ Режисер О. КИРЮЩЕНКО

За учвстю:

з. а. Росії	Олексія БУЛДАКОВА
з. а. Росії	Світлани ТОМИ

з. а. Росії **Юрія ЧЕРНОВА**

з. а. Росії Наталії КРАЧКОВСЬКОЇ

та арткстів Ірини Лачиної-Томи і Андрія Бутіна

ПРИ СПРИЯННІ:

ОФІЦІЙНИЙ ПЕРЕВІЗНИК:  ЮРИДИЧНА ПІДТРИМКА:

TRANSCASPO МЕТРОПОЛИС **ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЕ КОМПЛЕКС**

АВТОРАТОР: КОНОВ І СОЗАНОВСЬКИЙ

ІНФОРМАЦІЙНА ПІДТРИМКА:

Page 1

107,9 FM — ЧАСТНОЕ РАДИО ПРАВА

НАДЕ РДИВ

UCLA UNIVERSITY OF CALIFORNIA **LIBRARY**

11 квітня 1998 року. № 69 (1819)

ГОЛОС УКРАЇНИ

11 квітня 1998 року. № 69 (1819)

● *Галичина*

Прикмети молодості й росту

Львівськ будувався, зростає разом із споруджуваним тут, на березі Сухого лиману, суднобудовним заводом — він був першотомом, двома потужними портами — морським торговим і річковим за переробки лісних продуктів. Якійсь час вважався сучасним Олесь — з усіма вадами таких міст: сюди, кажуть, навіть хліб шодля завозили з обласного центру. Оту обтяжливу заєзність наповнюють долають міський голова В. Хмельницький та його команда. Взяти хоча б той самий хліб, за останні 2—3 роки тут відірвали 14 чипі-пекарень. Створили і декілька виробничих протодварів, успішно витісняючи з ринку сумішньої якості импорт. Львівськ може похвалитися й тим, що його мешканці п'ють чисту воду, — нещодавно тут почала діяти високоефективна колоночна станція.

Прикмети оновлення, зростаєння — чи не на кожній вулиці. Нові теренина вводять у дію, напорохуно пожитності, морський порт. Наперелоди 25-річного ювілею міста на завілі «Квант», що декілька час простояло, складило перші автомобілі зарубіжної марки. Обсяги промислового виробництва тут зросли в 2,3 раза, а нахолодження до державного бюджету — вдвічі.

● *Чернівець*

Хліб потребує грошей і тракторів

На Чернівецькій ше треба зорпати половину площі, бродяче палілля. На роки минулого з облічених 3,6 мільйонів гривень відшкодувало лише 90 тисяч. Семе через ше 25 відсотків тракторів ділянки перебувають в ремейстерській. У Чернігові, Ніжині та Прилуках на проведення польових робіт було мобілізовано 145 тракторів організації і промислових автомобілів місцевої механізації. Цього року хлібороби Чернівецькі мають більше, ніж торік, мінеральних добрив, заготовили якісний насінний матеріал. Чи збільшить це врожай, побачимо.

Наші таємниці — в снов'янці?

ЦЕНТРУ прийняття, первинної обробки та архівації інформації від космічних апаратів немає ще року. Понад 140 тисяч доларів коштує Снов'янка, що на Чернівецькій, не випалою. Майже 30 років тут з'являвся база підприємства ВПК, орєнтована на обробку, налагодження високошвидкісного обладнання, зокрема — антенного. З розпадом СРСР потреба в йому стала мінімальною.

На шість, утворення Національного космічного агентства України (НКАУ), запуск 31 серпня 1994 року українського ітупного супутника «СІЧ-1» для спостереження Землі дали іалю колективу фахівців на уникнення безробіття. Іхні пропозиції використати з'явилися базу державного науково-виробничого підприємства «Обрій» для прийому та аналізу інформації від космічних апаратів, ланцюговий зв'язування Землі були взяті до уваги в НКАУ.

Тим паче, що витрати для утворення центру зводилися до мінімуму.

Нині в Україні лише три його станції зв'язують прийняття інформації вчоловаче від українського супутника «СІЧ-1» і трьох американських — «NOAA», європейської системи «Метосат». Щоправда, тутеться до введення в дію ше одна потужна станція.

Можливості наукового центру унікальні. Алже його приймальні станції отримують від супутників повідомлення про стаи

волосянок, лісів, полів, динаміку танення снігів, випалення опадів. Наприклад, аварійні комп'ютери «СІЧ-1» багаторазово довія свою неперевірненість щодо оперативного виявлення та контролю активних процесів у системі «оскан-атмосфера» — циклоні, шторми, шквали, урагани, тайфуни), проявив внутрішні морських процесів, геологічних структур тощо.

Тематична обробка космічних даних, прийняття центром, дозволяє контролювати обстановку на внутрішній морів та рационально організувати навігацію, адекватно реагувати на небезпечні активні атмосферні процеси. Особливо цінною для сільськогосподарників є інформація про масштаби ерозії, ра-

діонуклідного забруднення ґрунтів і запаси вологості у них. Цінність прийняття космічних даних інформації істотно зростає, оскільки вона нахолодить до споживачів (Міністерство за ідзидивніми ситуаціями у системі «оскан-атмосфера» ітупно ітуперативно. Алже дані, записані на струменерих стрічках для подальшої обробки і розповсюдження, передаються у Київ автотранспортом. Передача в такий спосіб ніколи ше дає змогу організувати переджудувально-захисні акції. Тому нині існує ше облічний введення в дію широкополосного цифрового каналу за'язку передусім з державним науково-виробничим центром «Прирола», а розширюючи космічні повідомлення. Чернівецька область.

Оксана ТЕЛЕНЧІ, «Голос України»

Лялечка і світ — такий і світлодіод

Кинжиковий кіоск

ВИДАЮ у Львові працює письменниця, відомого перекладача Олесь Шевченко «Українсько-російський російсько-український словник. Відоміа лексики викликає велику зацікавленість. З різних куточків України надходять на адресу видавництва листи від тих, хто ше будувати до Саова.

Ліпше, який найкваліфікованіший рецензії, значущість словника характеризує один із листів, що його напелала російськомовна українка із Донецька Люба Чухліб. Прохання надіслати словник, виданий за національною програмою соціально значущих видань, вона лідла скоришати: «Мне часто приходиться отставити самостійність України в спорах со знайомими і даже в семье. Поэтому хотелось бы быстрее начать работу над этим украинского языка».

Донецчанка пише, що після розпаду СРСР зашмелилася над тим, що вона є. Прочитала історію України різних авторів, багато чого зрозуміла, а історію української мови — ніяк.

Таких листів на адресу Львівського державного спеціалізованого видавництва «Світ» надійшли із Східної України чимало. Пригадується, як у тому ж Донецьку зрусифіковані українці, що тепер активні у розмові з Горбачовим за уважи, що їм загаворили на українськомовною, який кобаска була дешва. Обурені львів'яни почали надіслати на його адресу... посылки з ковбасою. І дарма. Бо еволюція свідомості може спричинити лише Слово.

плуткарія, стагнація тощо.

Ну що б, здалося, словник! Довело та звуки — більш іногого (дозволя собі перифразувати Шевченкові рядки), а віт пішов між люди і робить велику політику: формує СВП України. Стиль і напірм дивакуватий, зовнішній, що було створене 52 роки тому при Львівському державному університеті ім. І. Франка, сповни опхоложе глибоку слова «Світ». За умов, коли ітискомерційне книговидавництво опхилоило на межі виживання, «Світ» продовжує робити ставку на високий інтелект автора. І читача, і не занукує планки з огляду на скрутні обставини. «Світ» спеціалізується на підготовці й випуску навчальної літератури для студентів вузів та учнів загальноосвітніх шкіл — від «Букваря» до «Політології», підручників для шкіл національно-мислених. Робота на освітнійшій ниві пов'язана з ризиком, потребує жертвості.

— До нового навчального року ше професорівна жовна шкільна програма, — каже Ігор Мельник, директор видавництва «Світ».

А отже видавці готують підручник «на віру». Як і той — такий світ, каже народна мудрість. Який «Світ» — такий світотид, вважають.

На початку 90-х років було розроблено програму повернення із небутих духовної, наукової, культурної спадщини народу, недоступної раніше широким загалом. Горіло видання «Історія заповідних козаків» Д. Яворницького у 3-х томах. Виданий востане майже стоїття тому цей твір успішно зазвучав українськомовною. Здійснено також перекладання книг «Богдан Хмельницький» та «Історія Ук-



раїни» І. Крип'якевича, новел та історичних романів Б. Лепкого. Явищем культури стала «Українська рукописна книга», яку виконали разом учений Я. Запаско і художник, лауреат Державної премії Іван Т. Г. Шевченка Л. Андрієвський. Книга ше має аналогів у сучасному українському книговидавництві. Видавництво — постійний учасник багатьох міжнародних виставок і ярмарків. Коли припинився випуск газети «Друг читача», а «Літературна Україна» почала виходити нерегулярно, видавництво заповнило «булу палату» газетою «Кинжиковий світ». Невадло читачі отримують ще один подарунок — збірник української релігійної поезії «Слово Благовістув», укладений професором Львівського держуніверситету Т. Салідою. Ше один промінь від «Світу» розсіє сутнінки буття.

Львів.

Пам'ять

Петро ОЛАР, журналіст (з Рівня)

З батьківщиною в серці

Не довжину 19 днів до свого 56-го дня народження, відійшла у вічність співробітниця української редакції Радіо Ватикану Ольга Брошко. Боляче відвадилася ця зівстка ше тільки в сереловій української діаспори в Італії, але й сера тих, хто постійно слухав українські програми РАІ — італійського державного радіо і телебачення.

Покійна лан Ольга народилася 17 квітня 1943 року в Бориславі, що на Львівщині, співна важкі дороти воєнного диколіття, які її разом з батьками привели до Канади, а згодом — 1980-го — на Радіо Ватикану.

Ольга Брошко дуже любила свою батьківшину — Україну, брала дієву участь у багатьох допомогних акціях України, зокрема дітям Чорнобиля.

У римському соборі Святої Софії відбулася похоронна відправа, яку очолюв Владика Іван Хома, прокуратор глави Української греко-католицької церкви при Апостольському Престо-лі.

Похована Ольга Брошко на римському цвинтарі Прімапосто. Вічна їй пам'ять!

Крик душі

Юля хоче жити!

11-річний Юлія Гонтар зі Львова лікарі поставили страшний діагноз: мільфіна лемсія. І попередили батьків: урятувати дитину може лише пересадка кісткового мозку. Така операція у нас ше роблять, а за кордоном вона коштує приблизно 200 тисяч марок. Юліна мати — в розлці, приреченою мовчить батько: такої фантастичної суми — та ше й нетагоно — ім самі ше зібрати. Садна надія на добрих людей, які, віримо, ше ше перевелися з-поміж нас.

Всім, кому ше було цікаво, що сталася з Юлією Гонтар, що хоче допомогти врятувати дитини життя, повідомляємо рахунок, на який можна передувати гроші:

Р/р 26010001363 в ОЛАК УБС м. Львова, МФО 325019, ЗКІПО 0294020 Обласний комітет Товариства Червоного Хреста. Для лікування Юлії Гонтар.

Валютний рахунок 26002023049 в АТ ЗУКБ м. Львова, МФО 325365. Для лікування Юлії Гонтар.

Адреса батьків Юлі: 290008, Львів, вул. Лисенка, 9/2.
Давайте спільними зусиллями врятуємо дитину, яка хоче радіти сонцю та квітам, яка хоче жити!

Валерій ЧЕРЕДНИЧЕНКО,

член Асоціації філателістів України

УІРОДЖЕНО багатьох років займався космічною філателією і досі двохуся, коли на запитання *«Скільки разів американці побували на Місяці? майже як відповідь: один»*. Доводилося пошукати свою колекцію, щоб переконатися необхідності: *було містять успішних експедицій! Астрономи 14 разів виходили на поверхню Місяця, подбавши на місяцьдовий 90 км, тиснула на Землю 424 кіл місячних період.*

...Більше п'яти років мовчати очікував віднаго Міністерства зв'язку першої космічної марки, заохочувати систематизувати матеріал про те, як міське з космічних радянської космонавтики належить українцям. І тут довелось дивуватися самому не менш за своїх друзів, які не вези запити про успіхи завоєвальної програми «Аполлон».

Стрижень предмета досліджень є ракетна. Бо саме залякан ракетами можливе освоєння космосу, яким воно є сьогодні.

Складається враження, що перші ракети з'явилися одразу ж з цивілізацією, ніколи не втрачали людством, майже не вдовольняються, аж до XVIII століття. Є припущення, що влітаний ще зі школи «грецький вогонь» — це ракети, а сплисли в київську Ольгою в 946 році Корсина підбавлює не звальня голубам і горбам, що не в реальному, а за допомогою ракет з Візантії.

У влітаний нині кинзи «Історія русів» є опис застосування ракет у 1516 році в долині річки Дніснєв.

В Європі ракети набули поширення в кінці XVIII століття, після того, як були застосовані проти англійців у війні з Індією.

У Російській імперії дослідили на ракетами злітався полковник Олександр Засядко (1779—1838 рр.). Він мав шпату з написом «За хоробрість» така зброя в часи була дуже востаннє. Та безсмертя О. Засядкого принесло саме будівництво та застосування ракет. Його спроби використовувати в російсько-турецькій війні 1828—1829 року не вдалося. Народився О. Засядко на Потанинці в селі Лютенька поблизу Галича. Помер у Харкові. Похований у Курязькому монастирі. І чому в День космонавтики Президент України промовив про українців не вгадувати нинішній піонер ракетної техніки, щоб весь світ побачив, яке в нас глибоке космічне коріння.

Заснований О. Засядком в Петербурзі ракетний завод 1864 року перетворив на Миколаїв, а в 1910-му — до Шостки.

Далі естафета переходить до Миколи Кибальчича, котрий народився 1836 року в містечку Короп, нині Чернігівської області, в сім'ї селянина-власника і сільськогосподарської технікою. Він виготовлював нині оригінальною бомбою убито Олександра II. Всесвітньою славою М. Кибальчича став той, що, перебуваючи в тюрмі за кілька днів до страти розробив проект ракетного зброї.

Завданням О. Засядком в Петербурзі ракетний завод 1864 року перетворив на Миколаїв, а в 1910-му — до Шостки.

Далі естафета переходить до Миколи Кибальчича, котрий народився 1836 року в містечку Короп, нині Чернігівської області, в сім'ї селянина-власника і сільськогосподарської технікою.

Він виготовлював нині оригінальною бомбою убито Олександра II. Всесвітньою славою М. Кибальчича став той, що, перебуваючи в тюрмі за кілька днів до страти розробив проект ракетного зброї.

Завданням О. Засядком в Петербурзі ракетний завод 1864 року перетворив на Миколаїв, а в 1910-му — до Шостки.

Далі естафета переходить до Миколи Кибальчича, котрий народився 1836 року в містечку Короп, нині Чернігівської області, в сім'ї селянина-власника і сільськогосподарської технікою.

Він виготовлював нині оригінальною бомбою убито Олександра II. Всесвітньою славою М. Кибальчича став той, що, перебуваючи в тюрмі за кілька днів до страти розробив проект ракетного зброї.

Завданням О. Засядком в Петербурзі ракетний завод 1864 року перетворив на Миколаїв, а в 1910-му — до Шостки.

Далі естафета переходить до Миколи Кибальчича, котрий народився 1836 року в містечку Короп, нині Чернігівської області, в сім'ї селянина-власника і сільськогосподарської технікою.

Він виготовлював нині оригінальною бомбою убито Олександра II. Всесвітньою славою М. Кибальчича став той, що, перебуваючи в тюрмі за кілька днів до страти розробив проект ракетного зброї.

Завданням О. Засядком в Петербурзі ракетний завод 1864 року перетворив на Миколаїв, а в 1910-му — до Шостки.

реактивного літального апарату, призначеного для польоту людини.

На його батьківщині зберігся дерев'яний будиночок (нині музей), де він провів свої дитячі і юнацькі роки.

Серед піонерів космонавтики разом з росіянином Костянтином Ціолковським, французом Робертом Ено-Пеллері, американцем Робертом Годдардом, німцем Германом Оберттом тощо глибоко займався наш земляк Юрій Кондратюк. Кінець і вогоніс наукових ідей його не менша, ніж у прославлених зарубіжних вчених. Умови для творчої праці в Ю. Кондратюка були неврівноважені, приїжди його колог.



Ю. Кондратюк

Нині про Ю. Кондратюка (О. Г. Шаргея) з Полтави знають всі. А до 1961 року, поки в західній пресі не почали з'являтися дані, що в основі проекту польоту людини на Місяць (після тривалих суперечок серед учених ССР) була ідея радянського вченого, в СРСР він був зовсім невідомий.

Віслюком конструктора, ініціатор і творець перших у світі космічних ракет і супутників Сергій Корольов (1907—1966 рр.) народився в Житомирі. Його мати Марія Москаленко походила з дрізнього роду миколаївських козаків.

Безумовно, що родовіт та українське дитинство і юність (до третього курсу Київського політехнічного інституту) не могли не вплинути на формування майбутнього Головного конструктора.

Михайло Янгель (1911—1971 рр.) — сибіряк, талановитий конструктор-авіатор був призначений 1950 року начальником відділу в конструкторському бюро

С. Корольова з тим, щоб через чотири роки створити й очолити його, не меншу, ніж у Корольова, ракетну організацію. Місцем розташування нового конструкторського бюро М. Янгель обрав Дніпропетровськ.

За 17 років незалежності на п'ять інфарктів він створив новий напрям і свою школу, завдяки чому був налагоджений потік виготовлення дешевих і надійних ракет і космічних апаратів-супутників.

Після смерті Михайла Янгеля його дружина Ірина Стражана написала цікаву книгу, в передмові до українського видання квітня 1978 року зазначала: «Я швидко, що книгу «Тюльпани»



М. Янгель

С. Корольова з тим, щоб через чотири роки створити й очолити його, не меншу, ніж у Корольова, ракетну організацію. Місцем розташування нового конструкторського бюро М. Янгель обрав Дніпропетровськ.

За 17 років незалежності на п'ять інфарктів він створив новий напрям і свою школу, завдяки чому був налагоджений потік виготовлення дешевих і надійних ракет і космічних апаратів-супутників.

Після смерті Михайла Янгеля його дружина Ірина Стражана написала цікаву книгу, в передмові до українського видання квітня 1978 року зазначала: «Я швидко, що книгу «Тюльпани»

С. Корольова з тим, щоб через чотири роки створити й очолити його, не меншу, ніж у Корольова, ракетну організацію. Місцем розташування нового конструкторського бюро М. Янгель обрав Дніпропетровськ.

За 17 років незалежності на п'ять інфарктів він створив новий напрям і свою школу, завдяки чому був налагоджений потік виготовлення дешевих і надійних ракет і космічних апаратів-супутників.

Після смерті Михайла Янгеля його дружина Ірина Стражана написала цікаву книгу, в передмові до українського видання квітня 1978 року зазначала: «Я швидко, що книгу «Тюльпани»

С. Корольова з тим, щоб через чотири роки створити й очолити його, не меншу, ніж у Корольова, ракетну організацію. Місцем розташування нового конструкторського бюро М. Янгель обрав Дніпропетровськ.

За 17 років незалежності на п'ять інфарктів він створив новий напрям і свою школу, завдяки чому був налагоджений потік виготовлення дешевих і надійних ракет і космічних апаратів-супутників.

Після смерті Михайла Янгеля його дружина Ірина Стражана написала цікаву книгу, в передмові до українського видання квітня 1978 року зазначала: «Я швидко, що книгу «Тюльпани»

С. Корольова з тим, щоб через чотири роки створити й очолити його, не меншу, ніж у Корольова, ракетну організацію. Місцем розташування нового конструкторського бюро М. Янгель обрав Дніпропетровськ.

За 17 років незалежності на п'ять інфарктів він створив новий напрям і свою школу, завдяки чому був налагоджений потік виготовлення дешевих і надійних ракет і космічних апаратів-супутників.

Після смерті Михайла Янгеля його дружина Ірина Стражана написала цікаву книгу, в передмові до українського видання квітня 1978 року зазначала: «Я швидко, що книгу «Тюльпани»

С. Корольова з тим, щоб через чотири роки створити й очолити його, не меншу, ніж у Корольова, ракетну організацію. Місцем розташування нового конструкторського бюро М. Янгель обрав Дніпропетровськ.

За 17 років незалежності на п'ять інфарктів він створив новий напрям і свою школу, завдяки чому був налагоджений потік виготовлення дешевих і надійних ракет і космічних апаратів-супутників.

Після смерті Михайла Янгеля його дружина Ірина Стражана написала цікаву книгу, в передмові до українського видання квітня 1978 року зазначала: «Я швидко, що книгу «Тюльпани»

С. Корольова з тим, щоб через чотири роки створити й очолити його, не меншу, ніж у Корольова, ракетну організацію. Місцем розташування нового конструкторського бюро М. Янгель обрав Дніпропетровськ.

За 17 років незалежності на п'ять інфарктів він створив новий напрям і свою школу, завдяки чому був налагоджений потік виготовлення дешевих і надійних ракет і космічних апаратів-супутників.

Після смерті Михайла Янгеля його дружина Ірина Стражана написала цікаву книгу, в передмові до українського видання квітня 1978 року зазначала: «Я швидко, що книгу «Тюльпани»

С. Корольова з тим, щоб через чотири роки створити й очолити його, не меншу, ніж у Корольова, ракетну організацію. Місцем розташування нового конструкторського бюро М. Янгель обрав Дніпропетровськ.

За 17 років незалежності на п'ять інфарктів він створив новий напрям і свою школу, завдяки чому був налагоджений потік виготовлення дешевих і надійних ракет і космічних апаратів-супутників.

обминув «шастя найпрогресивнішої системи».

Ю. Кондратюка заарештували чекісти, він лише дивом не потрапив під суд, всі життєві переживання під чужим ім'ям.

В Глушко працював у «шарашки» — закритий дослідницький базі із величезними витратами.

С. Корольов майже два роки провів в одинокій камері, поїти. Коли Михайло Кондратюк закінчив і вийшов до Москви в 1944 році арештували його від смерті.

М. Янгель юнаком ледве не потонув у крижаній Антаркти, поспішаючи з Москвою свого сина Зірянова за довідкою, що він не є сином куркуля.

...Ще не названо Володимира Челомея (1914—1984 рр.). Під його керівництвом створені «Протон», «Полот», інші супутників і ракетних мис, з усіх конструкторів радянської космічної техніки, про них пішла мова вище, образ Володимира Миколайовича Челомея — найзадаковийший. Його батьківщина чи то Селітське поблизу Краматорська, чи українська Південноукраїнщина і юнацькі роки пройшли в Україні. Схоже, що його обминув «шарашки», тюрми, табори.

...До розвитку західної космонавтики також причетні українці. Батьки Михайла Якимовича, Ігор Болотський, Богдан Гнатюк, Іосиф Харків.

Цей матеріал був не повним, але нічого не сказати про космонавтів-українців, яких, за підрахунками Д. Каленюка, 19, включаючи і тих, що літали на американських кораблях.

Збирати відомості про радянських космонавтів — справа неслуха. Досі майже відомо або хоча б не відомо імена десяти космонавтів, котри загинули, виконуючи службові обов'язки на землі і в космосі. Так, Валентин Болотський згорів у ракеті на висоті 23 червня 1961 року, коли йому було 24 роки.

Павло Попович — перший український космонавт — літав побував у космосі і входить до першої десятки космонавтів (четвертий у кошичівний Союз) востаннє в космосі в червні 1990 року в Україні поблизу Білої Церкви. Живе в Москві. Використовуючи свій авторитет, бере участь у громадській роботі на користь України.

Віктор Жолотов народився 1937 року у Збрушів Херсонської області. В космосі побував у 1976-му. Нині працює в Національному космічному агентстві України.

Серед астронавтів є й жінки-українки: кандала Роберта Воланд, одна астронавтка загинула на «Челенджері», ще одна етична українка готується до польоту на «Шаттл».

Вінш авіапраслівці у Весніні били аж 20 років тому (20 серпня та 5 березня 1977 року) американських апаратів «Вояджер-1» та «Вояджер-2» поруч із фотозніманням та зніманням космосу і текст, а йому серйозно йдеться і про українців, а в поздовженні на 60 мовах до тих, хто подібно до нас і може, живе на інших планетах, знайшли місце для нашої со-

Кінь.

Оголошення

До відома акціонерів ВАТ «Могилів-Подільський консервний завод»

28 жовтня 1998 року о 12 годі в актовому залі заводу по вул. Дністровській, 52 відбудеться перший загальний збір акціонерів.

Порядок денний:

- Затвердження регламенту загальних зборів.
- Інформація про хід приватизації та результати фінансово-господарської діяльності підприємства.
- Затвердження змін і доповнень до статуту ВАТ і прийняття його в новій редакції.
- Затвердження внутрішніх документів ВАТ:

- Положення про Раду.
- Положення про правління та ревізійну комісію.
- Положення про порядок розподілу прибутку.
- Положення про порядок ознайомлення акціонерів з інформацією.
- Положення про порядок розробки і прийняття внутрішніх нормативних актів.
- Обрання керівних органів ВАТ та ревізійної комісії.
- З проєктами документів можна ознайомитися в робочий день за адресою: м. Могилів-Подільський, Віницької області, вул. Дністровська, 52.
- Ресторація акціонерів та їх представників проводиться з 11 до 14.55. Телефон для довідок (043-37) 2-60-34.

Правління ВАТ «Могилів-Подільський консервний завод»

До уваги акціонерів ВАТ «Шіфверст»

Правління відкритого акціонерного товариства «Шіфверст» повідомляє, що загальні збори акціонерів ВАТ «Шіфверст» відбулися 27 травня 1998 року о 12.00 за адресою: Лубин, вул. Коммунарска, 19/12.

Порядок денний

- Звіт голів правління ВАТ «Шіфверст» про підсумки господарської діяльності товариства за 1997 рік.
- Звіт та висновки ревізійної комісії про фінансово-господарську діяльність товариства у 1997 році.
- Звіт про роботу спостережної ради.
- Затвердження балансу та розподілу прибутку за 1997 рік та на 1998 рік.
- Затвердження змін у складі правління та внесення змін до статуту спостережної ради товариства.
- Затвердження рішень правління про купівлю товариством власних акцій і їх реалізацію.
- Про внесення змін і доповнень до статуту товариства внутрішніх нормативних актів.
- Затвердження рішення про передачу ведення реєстру власників цінних паперів незалежному реєстратору.
- Вирішення питання щодо упорядкування форм випуску цінних паперів.
- Прийняття рішення щодо соціальної сфери товариства.
- Початок реєстрації акціонерів або їх представників 27 травня 1998 року з 9.30 до 11.00 за місцем проведення зборів.
- Місце проведення зборів — приміщення клубу підприємства.
- Для участі у загальних зборах потрібно при собі мати документ, що посвідчує особу, для представників акціонерів — довіреність, засвідчену у встановлений чинним законодавством порядок, а також документ, що посвідчує повноваження на представництво підприємства з питань порядку денного у відділі приватизації підприємства з 18 травня 1998 року.

Контактний телефон (053615) 22-73.

Правління ВАТ «Шіфверст».

Арбитражний суд Івано-Франківської області порушив справу № 2098/7-р про визнання банкрутом приватної виробничо-комерційної фірми «Терен». Юридична адреса: Івано-Франківська область, м. Яремча, с. Яблунівка, р/с 644964 в Яремчанському відділенні УСБ, ідентифікаційний код 12183099.

Претензія кредиторів приймають у місячний термін з дня опублікування оголошення.

Арбитражним судом Львівської області порушено справу про визнання банкрутом приватного підприємства «Латон», справа 2/95 від 23.12.97 року, юридична адреса: 29008 м. Львів, вул. Лейбівська, 103/44, банківські реквізити р/с 468893 в Львівському обласному управлінні Ощадного банку України, МФО 352796 (290000, м. Львів, вул. Снових стрільців, 9).

Арбитражний суд приймає заяви кредиторів та мохилих саваторів упродовж місяця з дня опублікування цього оголошення за адресою: м. Львів-10, вул. Личківська, 81.

Арбитражний суд Херсонської області возбудив дело № 159/6-Б, № 162/6-Б от 16 марта 1998 года о банкротстве агрофирмы «Лиман» (Херсонская область, Белозерский район, р/с 26006200294001, МФО 352220 в АПБ «Україна» Белозерского района Херсонской области).

Претензии кредиторов и заявления саваторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

В арбитражном суде Харьковской области (310002, г. Харьков, Дом Советов, ул. Суздальская, 64) по заявлению АП общественного питания Ленинского района возбуджено дело № 93597/73 о признании банкротом Арсендого предприятия общественного питания Ленинского района (р/с 00048062 в Ленинском отделении АПБ «Харьск», МФО 351335, фактический адрес: г. Харьков, ст.101903, ул. Скорободна, 7/9).

Претензии кредиторов принимаются в течение месяца со дня публикации объявления.

Анатолій МАРЧЕНКО,
журналіст

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ, «Голос України»

КОСОВСКА СЕРБСЬКА ЦИВІЛІЗАЦІЯ СТАЄ НА ШЛЯХ ОПСТЕРА

Гаряча точка

ПІДІ останніх місяців надало сербському краю Косово і Метохія «право» називатися новою державою тогочасного Балканського регіону. Та й не лише його — усієї Європи. Оголошують маленькому автономному намісячати всі, хто має на Балканах хоч якийсь вплив.

Історична довідка. У середньовічній території, яку тепер називають Сербською державою Рашка, а згодом — Сербською королівством (першою в історії держави сербів), з 15-го сторіччя до 1913 року край був у складі Османської імперії, після чого Людовський мирний договір його поглинув як: Сербію та Чорногорію. 1918 року Косово увійшло до складу Королівства сербів, хорватів та словенців, яке з 1929 року стало називатися Югославією. Під час війни перебувало під італійсько-фашистською окупацією, а після неї знову стало частиною Югославії з проклами автономії, якої його позбавлено 1989 року.

Коли серби і нахакотували Косово, то вийшли з нього 90 відсотків двомільйонного населення краю становлять етнічні албанці. Це, втім, не сприяло жодним зливи-м проблемам під час існування соціалістичної Югославії, хоча з могутньою компартією. Переломним (у гірший бік) був рік 1989-й. Наслідки переломним — невдоволю і досі.

Саме тоді, за часів розпаду СФРЮ, югославський лідер Слободан Мілошевич позбавив Косово автономії, намагавшись ввернути Югославію від остаточного розпаду. Напряму ризику зростає, але хитроумному Мілошевичу вдалося контролювати ситуацію. Вибірками в албанській автономії права, Белград дозволив їм фактично мати «незалежну напівавтономію», яку самі албанці проголосили «Республікою Косово».

1992 року президент Югославії Мілошевич ухвалив став лідер Демократичного союзу Косова (ДСК), колишній університетський викла-

дач Ібрагім Ругова. Відтоді край практично ігнорував Белград. Албанці голосували на всіх незаконних виборах і бойкотували вибори сербські та федеральні югославські. Було створено інфраструктуру незалежної держави: паралельні системи управління з власними школами, університетом, охороною аеропорту і навіть із системою оподаткування. Існує й Ругова Косова у вигнанні: він багується в Бонні і очолює його прем'єр-міністр Бувар Буварі. Тут же знаходиться його уряд — пошуку фінансів для існування «Республіки Косово».

Белград, проте, така ситуація вважалася з одного боку, він давав албанцям змогу «випустити пар», з другого — контролювати ситуацію за допомогою сил безпеки і не дозволяв Ругові перейти межі дозволеного. Наприклад, коли три роки тому албанський лідер спробував сформувати власні поліцейські сили, відповідь не забарилася: поклад 70 відсотків було заарештовано і кинуто до тюрми. З того часу сербська поліція, शुकाючи зброю, відвідувала регулярні «набійки» на будинки албанців. Не дивуючи стали арешти. За даними деяких міжнародних інституцій, торік не менш як 36 албанців уязвлено за звинуваченнями в «тероризмі» та «корупції діяльності». Самі після процесів, що проходилися, за твердженням незалежних спостерігачів, з порушенням правил судочинства. Репресії змусили батюток албанців, головним чином католиків, тікати до Німеччини, де вони створили другу за чисельністю — після курдів — групу біженців.

Так чи інакше, а переверненням способом батога й пряника Мілошевичу вдалося покласти край коварській ситуації. Та лише донелавна. Минулого року в краї з'явився Армія звільнення Косова (АЗК). Розпочалися напади на сербські поліцейські частини й будинки поклику на сербської владі албанців. На відміну від Ругова, партизани не вели воюю про якусь автономію чи навіть і рівні з сербами та чорногорцями права. Люди зі зброєю заявляли, що їх адо-

вольність лише шкідлива незалежність краю. Саме АЗК брала участь у березневих сутичках із сербськими силами безпеки. Це й спричинило відповідну жорстку реакцію сербської влади. І ось нове повідомлення: збройні шістко лояльних до влади албанців і цю акцію також приписують АЗК.

Ідея впасти незалежності через активний опір поширилася й серед Демократичного союзу Косова. Швидко нова картина: вийшли Ібрагім Ругова його шп та методи боротьби враз виявилися «застарілими». Намагаючись зберегти вплив та президентську посаду, Ругова, облизившись від агонії, теж проголосив головним завданням незалежності Косова (то стало несполученням) навіть для Заходу). Нині відбувається зближення політичного керівництва ДСК та озброєних радикалів, які поклику на повторення північнохорватської ситуації: партизанська боротьба, терористичні акти тощо. Західна преса, до речі, повідомляє, що саме АЗК збуловою за принципом Ірландської республіканської армії і хоча нині вона і нахакотує кілька сот активних членів, вплив її швидко поширюється, особливо у вважувалися для сербської поліції гірських районів.

Ситуація навалюючи складна. Ібрагім Ругова заявляє, що єдиний шлях — це переговори про незалежність Косова. Проте навіть і за цих умов не погоджується сісти за стіл з сербською владою. Мілошевич, поспішаючи, поргують Белграду санкціями і вимагають від Мілошевича надання краю «північного статусу» — навіть як федеральний одиниць нарівні з Сербією та Чорногорією, але без права відокремлення від Югославії. Мілошевич наполягає, що проблема Косова — внутрішній справа СРЮ і готує референдум з питання участі цих неучасті в перетворенні Косова в автономну територію. Одні слово, картина нагадує класичний приклад «співпартії» Рака, Лебєва та Шукла. Три сторони тягнуть поки що різнічоби — під аккомпанемент збройних сутичок між сербськими та сербськими поліцейськими.

За матеріалами зарубіжної преси.

Про яку боротьбу говорять президент?

У румунському парламенті відбулися урочисті збори, присвячені об'єднанню, як це тут називають, Бессарабії та Буковини. На збори, повідомляє ДІ-НАУ, прибув сам президент Румунії Еміль Константінеску. А його співгодини з'явилися у Придністров'ї відомим прихильником нового об'єднання Бессарабії та Румунії Ліє Лашку стільці ліворуч від президента стояв вільним.

Оскільки 1918 року до Румунії було приєднано (як називають це в нас) і деякі українські регіони (Бессарабія та Буковина), то цікавим видаються деякі висловлювання президента Константінеску на зборах. Він, зокрема, заявив, що написані законами історії заважають Румунії та Бессарабії бути разом, «як того бажали б воїни». Але, підкреслив Еміль Константінеску, «національну ідею не можна забути ніколи, мовки відомості форми боротьби за неї». Серед цих нових форм румунський лідер назвав застосування конкретних заходів, які сприяли б збереженню національної ідентичності румунів на Бессарабії та Буковині.

Треба розуміти, президент Константінеску повторив добре знайому з часів українсько-румунських непорозумінь тезу «воїни» уніаністів: не вдається повернути історичні території» наскоком, то треба спробувати «тихою сапою». За допомогою відповідної роботи з румунським населенням українських частин Буковини та Бессарабії. Така робота, за деякою інформацією, активно ведеться.

Дивно, звичайно, коли про такі речі говорить президент держави, та ще й на зборах організації, яка марить ідеєю «єдиної Румунії». Утім... Як тут не згадати слова однієї з президентів — нового румунського прем'єра Раду Васіле: «Румунія може визнати свою справу реальні, але не може з ними погодитися і я їй відмовляється від своїх прав та своєї історії. Історичні права ніколи не перепишуться...». Сказано це було на адресу України...

На з'їзді: президент Румунії Еміль Константінеску.

Обидва в чергу

Орхидеї почитають квітнути в Індії взимку. І в лютому шапки цих квіток кохання зашпарюють усю пишноту Монгольських садів — богині, що виступає символом президентського палатку в Делі. Його господарює Уша Нараянан, дружина глави Індійської держави, обохмо орхидеї. Її поби — квіткарство й квітаня, улюблений колір — зелений. Саме з відтінків цього кольору шийють сари для першої леді Індії.

А справжні ім'я дружини індійського президента — Тін-Тін, тобто «блещуча», означає «граційна». Вона народилася в Бїрмі, повідомляє ІТАР-ТАКС. Але шляхи госпосини незвичні. І коли молоденька Тін-Тін закін-

чила Ратнупський університет, дала зрела її з дипломатом-початківцем у посольстві Індії.

Я лізнала про Нараянана і заперечила його наступити на одному із заходів на захист прав людини в Бїрмі, — згадує вона з посмішкою, трохи зашарівшись від збентеження. — Звернулася до нього в лист і «наважувати» сер, не підкорюючи про його вік. Коли зустрілися, заздалася дружба, а потім і кохання. Проте індійський дипломат не міг одержати з ізоляцією, бо він виявився об'єктом довіри керівництва Нараянана — вийшов з найнижчих каст. Його висунули на дипломатичну службу сам Джавахарлал Неру. Тому за до-

помом на шлюб ми звернулися до нього. Через чотири дні прем'єр-міністр нас благословив, і ми одружилися.

Відтоді Уша Нараянан багато мандрувала зі своїм чоловіком по різних країнах. Побувала в Китаї та США, де Нараянан був главою індійського посольства, обтідала себе світ і скрізь називала себе індянкою. Коли в Стамбулі вона прочитала випаковим знайомим листу декілько про Індію, її наддівнувши швицляцію, про те, чому вона пишається своїм індійським громадянством.

Ця історія схожа на казку. Без своє життя Уша Нараянан присвятила чоловікові. У тому, що йому поспішало зробити так кар'єру, і її заслуга.

Яна СТАДІЛЬНА, «Голос України»

Прості Черномірці

ЕС-ПРЕМ'ЄР Росії відзначає своє 60-річчя. Як відзначає радянський жовтень «такі роки народження в мене ще ніколи не було». І справді, вшанування колишнього керівника російського уряду були такі пошпелі й шеоріарні, що наовили на леві душки...

Усім каналам російської телебачення показували довгу низку озброєних розкошним букетам кремлівських чиновників, бізнесменів, політиків, діячів культури та розкошних журналістів. Черга у святковому бужденні повільно рухалася до вшанування урочистостей. Виктор Степанович виглядав щиро щасливим. Пинцесі йому подарунок димували навіть бувалих у бувалих акул російського бізнесу і пера. Пріоритет у подарунок було віддано зброї, зокрема холодної розкошні курастованих книжках і шаблі. Журналісти пояснювали такий вибір подарунка не якимись політичними натяками, а тим, що Черномірдіні — записний мислитель.

Від імені... важко сказати кому, адже уряд у Росії до цього часу не сформовано, привітати Черномірдіні прийшов поки що тількишований, але з перспективами

Хвороба серйозніша, ніж очікували

ТРАВМА спини, якої зазнав після кінофільму Елізабет Тейлор зазнала 27 лютого, на день свого народження, виявилася дещо серйознішою і лікується повільніше, ніж спочатку припускали лікарі. Усе це змушлює лікарів не відкладати перш надійного у наступні тижні місяці.

Елізабет Тейлор днями зробила заяву, в якій висловила жах, що їй не пощастило узяти участь у кількох обіжничних заходах. Лікарі укладено спостерігати за станом зірки і вважають, що її травма, через яку вона пролегла півтора тижні в лікарні, є досить серйозною. Медики рекомендують Тейлор відпочи-

вати якомога більше, повідомляє ІТАР-ТАКС. Травма спини стала черговою проблемою у шпіль низці ісперіментів зі здоров'ям Тейлор, що почалися 1945 року з пошкодження травми, одержаної під час падіння з коня. Тодішній лікар назвав операції з видалення доброякісної пухлини головного мозку.



Олександр БУЗЬКІНІ, журналіст, Олександр КРЕМКО (фото)

У них ключі від неба

Для хлопчаків, які жили в районі станції Сортувальна в Миколаєві, військовий аеродром в Кульбакиному був завжди привабливим місцем. Але помітуватися гарними літаками можна було лише здалеку. А коли здійснювали планові польоти, потужні машини під час зльоту створювали такий шум, що з деревляних будинків дрожали шибки і доводилося збільшувати гучність телевізора. Раніше такі польоти були часті. Радянський Союз грошей на оборону не шкодував, і кожний пілот обов'язково 40 годин перебував у польоті.

Тепер у Кульбакиному розташовано 6-ту авіабазу ВПС України, якою командує полковник Анатолій Басистий. Тут, як і колись, військові пілоти опановують літаки Су-24, Су-27, МіГ-29, Ту-102. Адже у військовому училищі вони навчалися літати на одному з цих типів літаків. І польоти стали святом для тих, хто любить небо. Чому святом? Та тому, що це — дороге задоволення з огляду на гас, що його «з'їдає» літак. І норму нальоту зменшено до 25 годин на рік.

Але все ж вони літають! І до Чорного моря, і до полігонів. А подорожі кожного польоту розшифровують зі стрічок

«чорних скриньок», а кожний зліт і посадку ще знімає відеооператор. Потім це «кіно» крутять для решти, розбираючи промахи. Якщо вони є, звісно. А взагалі полковник Басистий задоволений своїм орланом, які стережуть небо України.

На знімках: штурман Сергій Котляров, відеооператор Натялка Стразіна, заступник командира військової частини Володимир Дрозак веде розмову з особовим складом, Су-24 під час посадки швидкість гасить парашутами, йде малий розбір польотів, в великий — проведе командир; у льобаторії об'єктивного контролю розшифровують показання «чорної скриньки».



Іван ГУДЗОВАТИЙ, «Голос України»

«...історія української культури...»

ЦІ СЛОВА нашого великого співвітчизника, мажоритного філософа і поета Григорія Сковороди надруковано на жемурі-ахатській дошці, яку відкрито і встановлено в гвардійську місцію Токма. Північ ця стала перепорою в історію, літературу, культуру двох народів.

Що привело колишнього слуга придворної капели в Петербург, в агодом студента Києво-Могилянської академії, а це далеко від рідних країв місто?

Частково відповідь знаходимо в книзі його учня й товариша Михайла Ковалівського: автор біографії Сковороди: «Колю ляку, що викладався в Києві, здалося йому ядодостатнім й їм звбавкам бачити чужі краі. Коли традиція нагода к скому, ин скористався нею несеохоче. Від двору відірвавшись був в Угорщині до токаяйских садів генерал-майор Вишне-вський. Сковорода, відомий аніямал музично, голосом, бажанням бути в чужих краях, розумінням декоратив-них, представлений був Виш-невському савелью й азятин ним під охону».

Генерал Вишневський, українське сербське походження, був першим керівником місії, яка закуповувала для царського двору токаяйські вина. За однією версією двадцятичотирьохрічний Сковорода був узятий пачним до церкви, що призначена для духовної школи Російської імперії — працювали воли за виноградград-Савмарської області й віншійний

та заготівні вина. За іншою версією, що, можливо, вірогідніша, генерал узла Сковоро-ду вчителем для свого сина Гаврила.

В одних енциклопедичних виданнях зазначається, що філософ пробує у цьому місті три роки, в інших — п'ять років, тобто до 1750 року. Та ім'я Сковороди в документах Токаяйського музею згадується ще під однією датою — 1753 роком. І вона, є всі підстави стверджувати, — вай-вірогідніша. Схвально до цього й українські журналісти-послідники Степан Вац та Богдан Варбів — автори публікацій про угорський період Григорія Сковороди.

Згідно, а Токая, Григорій мандрував до Буди й Братислави, до Відня й німецького міста Галле. Є відомості, що відвідав він також Італію. Зустрічався із закарпатцями, галицями, словаками, поляками.

...Ось як стілі анішійшли Токаяйські галереї, що спору-жувалися із місцями колишньої царської школи, зуселами ним двох товаришів угорської культури Закарпаття та української культури в Угорщині — відоміхтою меморі-альну дошку. Автор художника Вікторія Бабарика, українка, що проживає нині в Угорщині.

На справжнє свято для представників двох царств перетворилася ця ніч й вшпо-мітла для широкого агалу нодія. У ній взяли участь мер міста Токая Янош Матар, голо-ви зазначених товаришів Стефан Фодор та Ференс Хортані, голова Савбон-Сав-марської області й віншійний

голова Карпатського сарворе-пю Йосеф Зілаті, асвстун-чик голови адміністрації по-робі з угорцями, що прожива-ють за кордоном, Шандор Петровіч, Надзаичайлий й Понсавічій Посол України в Угорщині Орест Кіш, консул угорщини в Ужгороді Янош Немат та інші. Почесним гостем саята був угор-родський підпріємств, пре-зидент корпорації «Вест-Кон-трейд» Нестор Шуфурт — ме-ценат, котрий оплатив усі витрати, пов'язані з аготовле-нням меморіальної дошки. На урочистостях оприлюдне-но прайтатіяні їх учасникам президентів України та Угор-щини Леоніда Кучми й Арпа-да Геша.

Почувши премії імені Мак-сима Ридського та мйклар-дові угорської премії імені Габора Бетлера Юрій Сково-риньчє в Ужгороді, що пере-клідає нещодавно пам'ятного за-ка на Асכולовій могилі в Києві за честь 1100-річчя від-найдення угорцями батьків-щини, меморіальної дошки на-честі виходу в Бумалеті збір-ки «Русалка Листроста» — свідчення розвою україно-угорських відносин.

«Мені здалося, що дух Сковороди повернувся до нас» — ці слова алязались ди-ректорові Токаяйського музею Яношеві Венчику. А сказав він і після того, як почу-виступ на святі візкомого за-Закривити камерного хору «Кавтє», яким керує асву-желе артист України Еміль Сокач. У репертуарі цього колективу переважають лю-бовні твори. Виступав хор у приміщенні Токаяйської галерії. Найвизначнішим акордом концерту прозвучала «Мо-літва за Україну», яку наші співвітчизники пухали зі слюхами на охач.

маю асе про одне: смерте, візьма це безглуздо мене. Смерть ашита, ти коса за машина, голова царські стна-єш одна... Хто же не азна-є на розгустру сталі? Той, чия совість, — як чистий кришталі».

Зачинщик свй виступу Юрій Шкробіаєць традиціям для токаяйців побачивим: вина, пшениці, миру. І до-дав: «І Бог? І Філософ?»

«Встановлення меморі-альної дошки Григорію Саво-вичу Сковороді у краї королів-ин і вня королів», — сказав Орест Кішмунд, це вня не лише пам'яті й пшви до украї-нського філософа, літератур-но й культурного діяча, великого гуманіста. Встановле-ння нещодавно пам'ятного за-ка на Асכולовій могилі в Києві за честь 1100-річчя від-найдення угорцями батьків-щини, меморіальної дошки на-честі виходу в Бумалеті збір-ки «Русалка Листроста» — свідчення розвою україно-угорських відносин.

«Мені здалося, що дух Сковороди повернувся до нас» — ці слова алязались ди-ректорові Токаяйського музею Яношеві Венчику. А сказав він і після того, як почу-виступ на святі візкомого за-Закривити камерного хору «Кавтє», яким керує асву-желе артист України Еміль Сокач. У репертуарі цього колективу переважають лю-бовні твори. Виступав хор у приміщенні Токаяйської галерії. Найвизначнішим акордом концерту прозвучала «Мо-літва за Україну», яку наші співвітчизники пухали зі слюхами на охач.

То. Сковорода?

— Ми в Токаї аже досить давно аніаємо фестивалі за-шого усьоголяного співвітчи-ника, — сказав Янош Вен-чик. — Але тільки тепер я відчул, що азначити для двох наших народів його ім'я.

А дух Сковороди нині й справді анітає того в Токаї. Ще ае встигли аніти бже полатієння з меморіальної дошки, як зробив це рушвич вітер, що анієш хвотин зид-ки. Може, ажра той вітер, що був чималим сунтуканом Григо-рія Савонича і образ якого нині амілював а одній із своїх ба-юк — «Вігрі? Філософ?»

...Засадла на молодому веснаюному сонці меморіальні дошки з написом двома мова-ми:

У мой батько Григоріі...
...Начому мій стола прас-лована дерев'яна церква, в ачій у 1745—1753 роках був пачний і зидел анувах у малярів по Угорщині та інших краіах Європи вели-кий український просвіти-тель-гуманіст, філософ і поет Григорій СКОВОРОДА.
X. XII. 1722 — 22. XI. 1794.

Токаї, Угорська Республіка.

Два крила Юрія Логвина

ЮРИЙ ЛОГВИН — майстер своєї справи, «безземляний», як сам ка-же, житець, який, однак, має найбільшу в Україні аудиторію, хоч і не прагне слави і слави.

— Юрію Григоровичу, ви — художник і літератор. Що переслідає у вашій творчості?

— Як я розумію її для себе. Навіть першими моїми творами були оповіді в малюнках з коротким текстом під ними. Такі собі коміксії. Впріє в оточенні мистецькому, де працювали твори малярства, де була велика художня бібліотека.

— У вас вийшло багато книжок прози — здається, шістьдесяті. Яка з них вам найбільшакта? Чи всі книжки ви оформили самі?

— Я працюю і різних жанрах прози (оповідання, новели, по-вісті, романи). Є великі, об'є-містні твори, є зовсім короткі. Але я людина емоційного уяв-лу, свої сюжети намаюся опо-вдітати стиснутий пружини, що звучали динамічно, чітко. Тому, ааажно, сильніше мені вдаються короткі оповідання. Найближ-чим мені книга оповідань «Давка веселка» (1970). Вей книзі я оформляв сам, зрештою, це мій фак за дипло-мом. Отож так чи інакше мої літературні художнішій ілюстрації на-ються постійно. Це теж цікавий на-рямок для художника — оформлення книжок. Бу треба так вибрати сюжет, щоб читач уловив твою думку ще з об-кладинки.

— Вас знають як одного з творців сучасної української марки.

— Я захоплюся марками ще після війни, як і всі хлопці того часу. Можливо, мама «пшшшхнула» мене до колекціо-нування. Вона і у воєнні роки не розлу-

чалася з зойнотом марок, що колись збирив в батько.

— А коли вам запропонували створи-ти марку?

— Як сам почав їх створювати, ніхто мені про це не пропонував. Перебуваючи на початку 70-х років у Москві на Літературних курсах, я часто був на філа-телістичних імпрезах, і мені закорітло спростувати себе в жарі поштових мар-ків. Так з'явився на світ серія «Вони дренували Русь», але з цього нічого не



вийшло. Допоміг мені вийти у коло худ-ожників, які створювали марки. В. Би-шевський, київський лікар і завзятий філателіст.

— Як ви почувалися після друку ва-шої першої марки?

— Майже так, як після виходу першої книжки. Я був щасливий, адже зову-вав багатомільйонну аудиторію, яку не зберів і в найбільшому виставочному залі, аби налізати анонімно (на сучасних марках не вказується прізвище автора). Це не славолюбіство, а швидше усвідом-лення того, що твоє праця оцінена.

— Кого із сучасної творчої молоді можна вважати перспективним?

— Коли я спробував нагачити молодих людей, то деякі не хотіли ачитися. Може, спрашуєає нинішній принцип «все і одразу», а може, я не зміг розбу-дити в них потугу до напруженої праці. Багато прохочу, щоб вони спостерігали, але ж це неохоче, якщо хочеш стати справжнім митцем. На халь, ба-гато нинішньої молоді не має ніякого вишколу, ніякої робочої дисципліни, не бже ніхто змислу. Тому мені важко їм безспівзачинно назвати когось перспек-тивним. Може, це суб'єктивна думка.

— Ви самі виховали донку Марту. Чи наслідую вона традиції батька?

— Ні, вона аніаєае філологію та мови.

— Юрію Григоровичу, чи можли-вий розвиток творчої людини в умовах розвитку творчої людини? Чи можли-вий розвиток творчої людини в умовах розвитку творчої людини? Чи можли-вий розвиток творчої людини в умовах розвитку творчої людини?

— Я дійшов того віку, коли мої твор-чі вийшли з життя. Зараз я хотів би закінчити свій цикл на цьому, до-заянтому вказкою прайсу, рійні. А за-хохненням мій батько й залишається життя і його уважне спостереження.

Розмову веда Юлія ШТЕЛЬСЬКА.

Арбітражний суд Вінницького області (287100, м. Вінниця, Хмельницька шосе, 7) про-важує ліквідацію №20-32300 від 23.12.97 р. по банкрут-ство колективного виробни-чого-комерційного підприєм-ства фірми «Кредит» м. Він-ниця, Хмельницька шосе 13, п/р 26007200237002 в ОПЕРВ відничий банку «Украї-на» по Вінницькій області, (400 30244).

Претейні кредиторі та зая-ви мохливих санітарів прай-мають протягом місяця від дня публікації оголошення.

ОАО «Завод «Стандарт» інформують о проведенні особого зібрання акціонерів, котрєе состоїть 22 мая 1998 г. в 10.00 по адресу: Луганське шосе, г. Красний Луч, Луганське обл., 1.

1. Отчет правления о результатах финансово-хозяйственной деятельности акционерного общества за 1997 год.
2. Отчет ревизионной комиссии о результатах проверки финансово-хозяйственной деятельности.
3. Отчет наблюдательного совета.
4. Предваренный изменений и дополнений в устава.
5. Утверждение внутренних нормативных документов акционерного общества.
6. Избрание органов управления и контроля.
7. Регистрация участников собрания с 8.00 до 10.00. При себе иметь документ, удостоверяющий личность.
8. Для представителей акционеров необходимо иметь доверенность на передачу им права для участия в голосовании.

Василь БАБУХ, «Голос України»



чертію йдуть найтерплячіші, найризикованіші люди.

Віт меків б'їти найрестійнішим палком — відкрити бар, торгувати потяженими спиртними напоями і мати від того непогано виручку. А з мистецької галереї який нині прибуток?

Я за професією художник. І з власного досвіду знаю, як важко миттєві, тим паче — молодому, випрошити зал для облаштування виставки своїх творів. У нас в Ужгороді з цим цілком біда. До того ж інтер'єр наявних виставкових залів далекі від естетичних вимог. Більшменш задовільний вигляд мала хіба що галерея обласної орга-

гентських кіл — художники, поети, музиканти... Та це акція не означає, що іншим шкоді дорoga закриття.

— Навряд, за галерею, а побачив якусь прибуток.

— Це колись, яка приймає відвідувачів у літню пору. Людина, в котрій обмаль часу, може під її дахом або за відкритим столиком випити пива, кави, натурального вина, послушати морозивом. Наступного дня парковими скульптурами, валунами там щось на кшталт постійно діючої виставки. Допоможу мені в цьому мої друзі-скульптори. Навесю

високе приватна галерея, багати ужгородське Лаундон, що жив у минулому столітті, завдавала шкоди за рейнських дерев. За тоталітарні часи йому вніесли вирок — буржуазне творіння має бути викореною з корінням. Від парку замінили кілька стовбурів. Але сьогодні його взявся відновити художник з підприємилого житлового Іван Павличук. І сад, мов каліковий феєшк, постає на повер.

Уже в Ужгороді народився новий, а б сказав, синтезований заклад культури, який не хоче бути нахлібником у державу, не хоче дрібязкувати з дачою з її дрявою бюджету. Він є паростком сучасної духовності і в водночас продовженням традицій українського мистецтва. І це всеяке надію.

У сусідній Ужгородщині, Словаччині, Чехії — приватні заклади культури вже давно домінують над державними. Мистецтва, не бадаючи до духовності і тому пригашаючи на свої вечірні клуби, мист театри, театри мод, мистецькі галереї, кафе, Усі вони знають, що на одній культурі дивіденди не заробиш. Тому пригашає закладах обов'язково функціонувати бар, ресторанички, кав'ярні, бильярди, казино. У Чехії добре зарекомендували себе клуби за інтересами, які не шукають масових, спортивних функцій — це потенційні клієнти їхніх закладів. До того ж держава щорічно меншати поспішає податковий тиск.

Учотечася виріши, що й пан Павличук з Ужгорода, який має примісток культури під дахом свого приватного підприємства, теж колись буде мист такій пиль.

Колінь на місті, де тепер Ужгород.

Несмаку й ляпанщині суди дорoga закриття, або Вогище, яке не просить у держави дров

У ЦЕНТРИ Ужгороду, під крилатими старими стережками, що ще обривалися споруд, будова з використанням елементів закарпатського народного обихату. Коли придатність уважити, то в ній пролягають дощески старовинної сучасної захит-гради. Але це не сім'я колись помешкання горинька, а лише однієї з них стіни. При вході в цю «каптар-раду» поглядиться на лавочку рівнобіжно дубової етикетки з написом — «Карпат-арт. Бар. Мистецька галерея».

Закарпатті вже встигли оцінити привабливість цього закладу, в якому гармонійно поєдналися форма і зміст. «Карпат-арт» — власність місцевого художника Івана Павличука, кров і плоть його фантазії. Тут насамперед сито нагадує, простирається найвиштовпуватішим закарпатським вином. Поки кухарі готуватимуть замовлені страви, ви зможете скуштувати духовної їжі і тек у найвиштовпуватішому асортименті. Під дахом бару діє мистецька галерея, яка щомісяця оновлює свою експозицію. Несмаку й ляпанщині суди дорoga закриття. Тут виставляються лише наймистецькіші художники. Кожен

закарпатський мистр вважає за честь бути представленим у приватній галереї пана Павличука.

На тілі такі краси ми й велемо розмову з власником.

— Пане Іване! Тільки не кажіть, що не було колумбів на шляху втілення вашого задуму.

— Коломи мене з усіх сторін. А все йшло від того, що влада не вийшла в мій можливості, вважала мій задум фантасмагорією. Але я вперто обіймав пороти високих кабінетів, і крига скресла. Важко було підпримчати у нашій дні. За твоєю ініціативою, за твоїм грошамі ти мусиш проїти дефіцит кіл боржовинного коштів. Ось чому в ко-

нотизації Спілки художників. Але й вона недавно стала жертвою комерціалізації — тут відкрити мебельний магазин.

Тому й вирішив кинути «рятинний круг» закарпатським художникам. Моя приватна галерея готова кожному з них надати виставковий простір. Та мусу зауважити: у мене суворий критерій підбору виставкових робіт. Сирігину в галерею я прищипову не пускаю.

— Але ж можна і помилуватися. — Щоб щось не сталося, радуєшся з нашими місцевими мистцями. На Закарпатті їх ніколи не було, особливо мала рма. Наша живописна школа добре знала на європейських обшарках.

— Чи не приписує миття те, що поряд із галереєю функціонує бар, де люди п'ють, їдять, танцюють?

— Поки що таких ірарікань не було. Гадаю, і не буде. Адже наш заклад зажив собі слави елітарного. Відвідувачі його переважно представники інтелі-

генських кіл — художники, поети, музиканти... Та це акція не означає, що іншим шкоді дорoga закриття.

... У тім хвилині підпримчав Іван Павличук піднімається з бару гиттовий содом на другий поверх і бере в руки пензель. На полотні лягають штрихи нового пейзажу. За шмири відкрити свій персональний виставку. А це обгороду Іван має задум присвятити одну з експозицій своєї галереї закарпатським старожитостям, які збирає вже протягом багатьох років.

Пан Павличук та його симпатична дружина Галина — глибоко побоюні люди. У ідейно вони не стоять за стійкою бару, не займаються фінансовими справами. Ідуть до церкви на Богослужіння. Іван та Галина мають свого сімейного священника, в якого постійно сповідаються, радяться з усіх життєвих проблем.

Колінь на місті, де тепер Ужгород.

Іван ІЛІЯШ, «Голос України»

Тисячі виступи до редакції — прохання. Вони до нас ніколи, до того ж, вилучили їх із записками. Чимачі просили, вимагали, пропонували негайно змінити пекієльну законодавство, з тим щоб некий приватник, з приватним трудовою внеску кожного, побито стажу роботи і зарплати. До друзів громадян береза, моршати, прискакували і з і береза пекієльну перерахування, бачили, беручи до уваги кількість і кількість зробленою для суспільства. Отже, зрештешка спочиває в боз. Однок зашаставши найкращі з проблем — порожня назва. Де виступи до редакції додай для виступи тих 20 гривень, які законом передбачені чотирини трудовицям за списком № 1?

Тільки зменшивши власні розміри, нам стало вистачати власних пенсій!



Спирити важче ніж жерел

Іхнім лавах була вскрай необхідною. Про те свідчать попередні підписки перестраїні (завершили вона І травня п. р.).

З майже 396 тисяч громадян, що мають статус «чорнобильця», понад 70 тисяч рекомендовано представити перині документи, до спірної комісії пере-

дано понад шість тисяч посвідчень. Близько чотирьох тисяч вилучено.

З одним із ліквідаційників я зустрівся у Подільському райсуді. Тут спускалися справи з обивацтва Володимира Брязкала в розкращенні державного майна шляхом шахрайства, підробки та використання фальшивих документів. Підсудний, а він на судовій лаві сидів уже варту, довго пригладував посаду і місце роботи, адресу фірми. 54-річний чоловік скаргишся на здоров'я, ширше розвивав свою «помилку» і просив суду не карати суворі. Суд зазнав на обставини, що пом'якшують провинку, і виніс вирок: два з половиною роки позбавлення волі з конфіскацією майна.

А тепер щодо «помилки». Ще влітку 1993 року Брязкала зустрів невідомий і за одну гривню (так тверджував засуджений) запропонував йому посвідчення «ліквідаторів». Не вагаючись, кандидат у «чорнобильці» передав незнайомцю фото, анкетні дані. Через два роки новооспечений «учасник» забавляв мати виплати пенсій і пільги. Разом із секретаркою однієї установи «спілки» доводку про те, що пан Брязкала був відправлений 1986 року в Чорнобиль, де п'ять днів виконував «чорні» роботи. Вона і стала підставою для незаконного отримання пільгової пенсії. Поки Польська райуправління союзистів населення не виявило ділового підпису на чисту добу.

Володимир Брязкала — один із ти-

сяч ліквідаційників, що сиділи на цій платіжній роїкатів, отримуючи незаслужені блага.

Анатолій Василенко теж трутень, але іншого гатунку. 62-річний чоловік, що починав свою діяльність понад три десятиліття, з них 15 років — на намісному вбивстві. Торік, повернувшись із колонії, він звернувся до управління союзистів з проханням призначити йому пенсію. Клопотання задовольнили. Анатолій Василенко нині отримує пенсію за віком у розмірі без однієї копійки 20 гривень. З них заробленої — 4,99. Заробленої, до речі, в колоніях і тюрмах. Інші гроші трудової терапії була в пошани. Траплялося, засуджені виходили на волю, повністю розрахувалися із державою за кліб-сіль, взуття та одяг, ще й на ошаджикній мали копійчину. Союзисті безробітні панує і в «зоні». До того ж, окремі її «постояльці» роботу нахабно ігнорують.

У штрафному ізоляторі Сокирянської колонії, що на Буковині, доводило спілкуватися з модами хлопцями, які відбавляли десь ті б саме за відмову працювати.

Ще напруженою, — посміхаючись, кинув монолик, засуджений на 15-річний строк за намісним вбивством.

Яка буре його робота, можна здогадуватися. Але в 60 років він і тисячі таких сам «труларів» просямтимо: рухують спілкуватися з модами хлопцями, які відбавляли чесько зароблені чималі суми у незаконних підприємствах.

Воїстину невичерпні джерела мас країна для тих, хто втамовує спраги рухують спілкуватися з модами хлопцями.

Чи може державі датишися байдужою до такого розподілу сукупного національного продукту?

Підсумки сезону

Сорбана реальність золотий мрп «ТІМ-СКУФ»

ЗАВЕРШИВСЯ тривалий марафон під назвою жіночий чемпіонат країни з баскетболу. Вдруге поспіль золотий нагороду заслужено вииграли спортсменки зарплатної «Козачки-ЗІЛК». А ось у срібній команді на збір вперше стала дітячка з кибівської команди «ТІМ-СКУФ». Цей колектив очолює симпатичний подружжя дует — Георгієв Марина Ткаченко. Вони і віде-пресконференції клубу Анатолія Ткаченко нещодавно провели прес-конференцію, які збірали чимало журналістів. Цю відправку розмови розпочав Георгієв Ткаченко:

— Сезоном, що минув, ми задоволені. Зізнаюсь, розраховували на перше місце. Але з різних причин (про них поговоримо нижче) злитися було не вдалося. Хоча, повторюю, і другому місцю ми невинно раді. А в наступному сезоні, повірте, доведемо максимум зусиль, щоб піднятися ще вище.

— Дайте, будь ласка, оцінку вашим підписникам...

— Я відразу наголосив, що основний татар боротьби йде на плечі старшої п'ятірки. На жаль, два запасних у нас ще коротка. А коли казати про анекдот кожної спортсменки, то, безперечно, найбільший вклав в успіх команди зробила Марина Ткаченко. Після неї назову Олену Дейниченко, далі — Тетяна Шаблінська, Оксана Скобидь і Наталя Випирська. Ось вони й поповнювали на сліву.

М. Ткаченко.

— Як для гравця цей сезон був для мене найважчим у моїй біографії. Чому, спитаете? Тому що ми збірли молоді команду, гравці якої ще не знаходили по-справжньому пороку професійного баскетболу. Оцінку повірте, неість поспішу збирати дуже перспективні дітячка. І згодом разом з ними друге місце мені дуже дороге. Цей чемпіонат я запам'ятаю в нас життя. Як уже казав Гіор, лава запасних у нас була невеличка, лише 5—6 гравців. Пріміром, Дейниченко і Шаблінська зіграли більш-менш рівно весь сезон. Скобидь розіграла у фінальній частині турніру. Дуже допомогла й Видирська.

А. Ткаченко:

— Ідея організувати таку баскетбольну команду народилася тоді, коли Марина, перебуваючи в розквіті спортивної слави і майстерності, стала подумувати й про той період, коли доведеться завершити кар'єру гравця. А до такого моменту, як ви розумієте, так лише готувалися загалом. Чимало зусиль доклали ми, щоб створити цей клуб. А вже свого часу Володимир Ри-

хов має плани об'єднати динамізм та університетські команди. Проте здійснилася наша ідея, яку підтримав ректор Українського державного університету фізичного виховання і спорту Володимир Платонов, і як бачите, ми не підвели його. Створено босдатний колектив, очолюваний тренерами, в яких сучасне бачення баскетболу. З першого разу новачок піднявся на срібну вершину, зіграв рівно упродовж усього сезону, а в ряді матчів показав просто чудову гру. І я впевнений, що, доокументувавшись, «ТІМ-СКУФ» продовжить свою перемогу ходу і в країні, і в міжнародній арені. Ми винешуюмо найчес-тотібішніх підписників клубу, які клубу в баскетболі міжнародного рівня, гідно представляють Україну в Європі. А для цього насперем робити-моме наголос на підвищення майстерності.

— Як для гравця чому ви розраховували вибороти перше місце у сезоні, що минає? А вже у складі у вас була лише одна ігра — Марина Ткаченко.

І. Ткаченко.

— Ви маєте рацію, Марина — не просто чудовий гравець, а найкращий в Україні. Та, напевно, й одна з найкращих у Європі. Мати такого майстра у складі — це вже піспірава. А до цього додали монопольні і честолюбство, талант і високий волевольний настрій решти спортсменок. А вже в результаті, що з цих навчачів нам у розподіл вдалося створити неопаніваний ігровий ансамбль. Плюс стабільне фінансове становище, що за нинішніх складних часів — істотова перевага.

— Що можете сказати про суперників, про чемпіонат країни загалом?

М. Ткаченко.

— Безперечною лідером чемпіонату була «Козачка». Дуже хороша команда «Динамо» (Київ). Вісімнадцять донечків «Енергетик», який став бронзовим призером. Відзначу, що рівень жіночого баскетболу дещо впав. Але лихо не без добра. Гострою, напруженою,

можна сказати, захоплюючою була боротьба за призові місця. А вже це пооб'єднано шанувальниками гри, заради яких проводиться чемпіонат. Скажімо, після минулого турніру з «Козачки» пішли Лохманчук і Я. Не вважавте за нехотівку, ми були не останніми в авторитарному клубі. На жаль, черг тривали без кількох головних виконавців залишилися київське «Динамо». Ось ми і мали скористатися з цих можливостей. Як на мене, неопаніваний викид мала молоді і заварукавська команда «Енергетик». Бронзові медалі — цілком заслужена для неї нагорода. А ми у донеччанках виграли всі матчі. Звісно, «ТІМ-СКУФ» був близький до найвищої мети. Однак ми фінішували третіми. Коли це не допомогло цього, то це було б кричущою несправедливістю. Мені як трену особливо при-смішно, що з групи наших мало знайомих людей нам вдалося в результаті виграти мійку команду, що показала в фіналі зіграність і майстерність. Усе це поки що — найголовніше. Свої країні ігри «ТІМ-СКУФ» провів проти «Динамо». А «Козачки» ми поступилися лише з однієї причини: в її складі було більше досвідчених гравців, які разом працюють уже три сезони.

— Коли не тасмачня, то ким збираєтеся підписати свою команду?

І. Ткаченко.

— Як ми вже казали про необхідність продовжити нашу лаву загасних. А тут конкретніше, то нам дуже потрібні: хороший плеймейкер, дестрота, нападаюча. Ми шукаємо таких виконавців. Причому не лише в Україні, а й у країнах СНД, далекому зарубіжжю.

До початку наступного сезону обов'язково поспіраємо знайти й

Дехто малює похмуру картину жіночого баскетболу в Україні, а яка на-ша думка з цього приводу?

М. Ткаченко.

— Коли вже час казати, що усе погано, то воно так у підсумку й вийде. І бачу великий потенціал українського баскетболу. І незважаючи на нестабільне економічне становище в країні, на хорошому рівні, як на мене, працює Федерація баскетболу країни. І найголовніше сьогодні видінати шляхи для створення потужної збірної. І не лише для боротьби, поїзкох, виступів на турнірах, а й для захо-чення гравців. Матеріальний стимул, що не кажи, немаловажний. У всіх по-

лонних баскетбольних країнах про це ніколи не забувають. А у нас переконують не грати за «спасибі». Хоча й слова покладають теж не завжди почесу. Як віддала не один рік свого життя і зорову в служінню національному спорту: і, повірте, капіталів за цей час не наклала, а не завжди 6.

Щодо національної збірної дозволю собі сказати ще кілька слів. Ми з Гіорем дуже хочемо допомогти створити колектив, здатний залишити ас-кравий слід на європейському небосхилі. Ми вже неодноразово пропонували свої послуги ФБУ. А вже впевне-ні, що златні багатства на шо.

І. Ткаченко.

Що ми можемо надати і матеріальну підтримку. До речі, Гуревич, Саловнікова та інші відомі гравці готували виступати за національну команду, але за тей умови, що в ній працювати-ме Марина Ткаченко. І це не містечко-ві, а баскетболістки європейського рівня. Ріхов виступили на конференції і заявили, що наша збірна втратила шанс потрапити на Олімпійські ігри. Дозвольте, а вже несправда — теоретичні шанси є європейські пісцити-нат Європи, виграли його. Ось вам і путівка на Олімпіаду. Складно? Дуже. Та справа варта зважати.

— Як і у вас перспектив на міжнародній арені? На що розраховуєте? А вже нам доведеться виступити у такому престижному турнірі, аким, безперечно, є розіграш Кубка Ліліан Ронкетті. До речі, Марина вже була переможницею цього турніру...

— Це має на найчесотібішніш. Дівчата спіймали кураж в останньому чемпіонаті країни, збагатилися досвідом, підвищилися їхня майстерність. Одне слово, наявний зрілий колектив. Ми вже казали, базиралося пісцити-нат Європи, виграли його. Ось вам і путівка на Олімпіаду. Складно? Дуже. Та справа варта зважати.

— Розкажіть, прошу, про те, як буде готуватися до нового сезону?

— Це дуже велика програма. Багато турнірів, до речі, підготовку починає-ме вже тепер, до відпустки. Потім готуватимемося в Ізраїлі, є пропозиції навіть і в Бразилії. Четверо наших гравців запрошено до збірної нашої країни. Ткаченко, Шаблінська, Скобидь і Дейниченко. Усе, як то кажуть, розплановано по днях до серпня, коли й візьмемо старт у турнірі Кубка Ронкетті.

В. Б.

Форвард з бандитськими нахилами...

Жили в Більде, колишнього нападального бейльської-го «Антерлект», який нині грає у клубі ПСВ (Ейндховен, Нідерланди), заслужено бросьськимсь клубом до 9 місяців турнір з відстрочкою на три роки, а також до штрафів та відправлення на користь підлітків і бліжніх кварталів. Кумира бейльськими убивцями-літкою покрано за рудопік-ридацією.

У серпні 1995 року в Більде мало було не потрапив під суд за побиття гравця іншого бейльської клубу. Хоча постраждалого госпіталізували в каровіліюм у могок, Більде відбував дисциплінарний статтямент, присвоєно-но поклавсяши у вичиненому. Під час матчу «Антерлект» — «Алост» він ударила кулаком футболіста з команди суперни-ка Кріста Порте, збивавши його перенісся. Ця сисна обидва телеканалі великим шумом. Нотте потім блідий як рік не міг вийти на поле. Під час розгляду з'ясувалося, що й раніше в Більде давав волю рукам, але тоді це ми-нуло без розголосу.

Відкурор нині засідати суду, що відбулося минулого тижня, зажадав засудити «зрідку» так зарплата, без буда-гого відстрочку три справи за шість років — це знаємо. Але, очевидно, популярність по-літкою лише судів. Штраф в Більде доведеться заплатити, за місяцями по-літкою, сидіти в'язниці. Один символічний франк отрима-ють Кріст Порте та його староста компанія, які по-літкою блідий як рік не міг вийти на поле. Під час розгляду з'ясувалося, що й раніше в Більде давав волю рукам, але тоді це ми-нуло без розголосу.

А заздалеку доведеться 75 років погані м'яча з дворичними командами знепоганих кварталів. Брехссь.

Лука СТАНКЕВИЧ, журналіст

НАПОЛЕДІВІВ прагне пропало-го останніх чотирьох років у Федерації футболу України на керівній «Інформ» базі півно. Асоціація тенісисти-професіоналісти на-дала й право провести в на-шій країні тенісний турнір ATP tour challenger series.

Виходимо на євровивень

— Ще 1995 року ми подали офіційну заявку на проведення такого змагання, — розповідає віс-пре-зидент ФТУ Сергій ЛАШКУЛ, — Але лише після того, як в Україні протягом 1996—1997 років було проведено кілька великих міжнародних турнірів серії «стеліт», що дістали високу оцінку за організацію від Міжнародної федерації тенісу, до Києва тріть прибув уповноважений представник АТФ Руді Беґер. Він проаналізував стан справ і дішов висновку: ми може-мо проводити змагання на найви-щому рівні. І місце для цього є чудове — корти Міжнародного тенісного клубу ЗАТ «Наука-Спорт» (президент Анатолій Кржевний).

Після такого схвалення було створено оргкомітет, який очолив заступник київського міського голови Станіслав Сташевський. Турнір аннесено до календаря міжнародних турнірів під назвою «KYIV OPEN». Його фінал відбудеться у День Києва, 31 травня.

Минув рік, як затверджено турнір. Слід сказати, що його директо-рат виконав величезну організаційну роботу. До речі, визначено генераль-ного спонсора — СП «Український муніципальний заповід» (генеральний директор Маркія Дітко). Тому в нез-ві турнір буде логотип цієї організації «KYIV OPEN».

Серед спонсорів — «Mc Donald's Ukraine Ltd», «KYITEK»

(генеральний директор Віктор Старобуць) і компанія «Хайн Укр.» — офіційний лісгиріюватор компанії «Heineken» в Україні (генеральний директор Дмитро Галан).

До офіційної реалізації турніру попередню роботу дають діла: віс-пре-зидент Сергій Тимішук, міністер охорони здоров'я Андрій Сердюк, міністер Кабінету міністрів Анатолій Толстуха, голова Держкомзакзу Дмитро Хулодій, голова правління Національного банку Віктор Кіричук, толпек київської міс-кескреджамінстатії Олександр Омеленко, перший заступник міністра промисловості Валерій Ма-зур, зріка світового і українського тенісу Андрій Медведєв та його тренер Олександр Долгополов.

На завершення хотіли би сказати, що наша країна і її столиця зобов'язані мати турнір такого рангу. Як щоконкретно, що «ІМС KYIV OPEN» стане одним із найкращих спортивних заходів року. До нас прибудуть і приїжджа-тимуть у майбутньому клуби світо-вого тенісу. Це, безперечно, сти-мулюватиме розвиток місцевого спорту в нашій країні. А Київ зро-бить ще один важливий крок до змінення свого спортивного ав-торитету серед міст Європи і світу.

На змислу: віс-президент ФТУ Сергій Лашкул.

Інформація про випуск акцій відкритого акціонерного товариства «Хутрофірма «Тисмениця»

1. Характеристика емітента

1.1. Найменування товариства:
повне — відкрите акціонерне товариство «Хутрофірма «Тисмениця», скорочене — «Хутрофірма «Тисмениця» (англійською — «TYSMENITSIA FUR COMPANY», російською «Хутрофирма «Тисменица»).

Код ЄДРПОУ — 003000115, розрахунковий рахунок 2600200084004, назва банку — АК АПБ «Україна», м. Тисмениця, МФО 336332.

1.2. Місцезаходження хутрофірми:
Україна, 285011, м. Тисмениця Івано-Франківської області, вул. Вербова, 9, тел. 2-12-32.

1.3. Дата заснування:
Закрите акціонерне товариство «Хутрофірма «Тисмениця» створене шляхом перетворення хутрофірми «Тисмениця» з колективною формою власності згідно з рішенням установчих зборів від 28 січня 1997 року (протокол № 1) та відповідно до установчого договору про створення закритого акціонерного товариства «Хутрофірма «Тисмениця», укладеного від імені його засновників і їх уповноваженими представниками. Перересторовано розпорядження Тисменицької районної державної адміністрації від 3 березня 1997 року № 70.

1.4. Історична довідка:
Хутрофірма «Тисмениця» — одне з найстаріших підприємств, яке відзначило своє 360-річчя (дата заснування — 23 листопада 1637 року). З перших кроків розвитку в умовах Тисмениці, яка з 1449 року володіла Магдебурзьким правом, хутрові виробі з її маркою демонструвалися у Лондоні, Дрездені, Відні, Берліні, Будапешті та інших великих містах Європи. Однією з перших вишивок на державного шкору економіки (колективіє підприємств) стала єдиною через ордену з вигуком з лютого 1992 року, хутрофірма «Тисмениця» стала єдиною підприємством колишнього СРСР, яке з 1993 року щорічно представляє свої колекції виробів на Міжнародному хутровому ярмарку у Франкфурті-на-Майні, що стало основою для її подальшого інтегрування у світову економіку. Товариство володіє захищеними технологіями і моделями (ліцензія, патенти та промислові зразки), виробничою апаратурою, лабораторією (випробувальний центр) акредитованою, всі продукти сертифіковані у системі УкрСЕПРО, пройшла сертифікацію у системі ГОСТ Р (Росія).

1.5. Мета та предмет діяльності:
Відповідно до статуту метою товариства є якнайповніше задоволення суспільних потреб високоякісних хутрових виробів і одержання в результаті цього максимальних прибутків (доходів) від основної своєї діяльності — переробки у напівфабрикат хутра, пушини та іншого, головного чинника, сільськогосподарської сировини, виготовлення з неї різноманітних товарів для їх реалізації на внутрішньому ринку України та за її межами, надання послуг оренди і наслідно, досягнення конкурентоспроможності у цій сфері шляхом вдосконалення системи управління виробничо-господарською діяльністю, впровадження нових механізмів підвищення мотивації до високопродуктивної праці, ефективного використання матеріальних та інформаційних ресурсів, інших, не заборонених чинним законодавством України, можливостей.

Відповідно до цього предмет і цілі діяльності товариства складають:

— торгівля, в тому числі купівля та роздріда, організації громадського харчування, лікувально-профілактична, фізкультурно-оздоровча і навчально-просвітницька діяльність;

— розробка і реалізація технологій (науку-), моделей, інвестиційних та інших проектів, науково-дослідна та проектно-конструкторська робота і т. д.;

— виробництво і реалізація інших товарів народного споживання та продукції виробничо-технічного призначення;

— перевезення вантажів і пасажирів, в тому числі закордонні, ввезення ввозоплатар за автозасторож;

— виконання будівельних, будівельно-монтажних та ремонтних робіт;

— розробка та впровадження програмно-інформаційного забезпечення ПЕОМ і для власних потреб і для сторонніх споживачів;

— посередницька та інша комерційна (інвестиційна, лізингова, постачальницька, біржова, брокерська) діяльність, маркетингова, юридична (оривні), поліграфічна (інформаційно-видатична і рекламної) діяльність;

— вирощування, заготівля, зберігання, переробка і збут сільськогосподарської, головним чином тваринницької продукції;

— послуги по складуванню та зберігання продукції, в тому числі консигнаційні, зокрема шляхом утворення безліцензійних чинних складів;

— виготовлення і реалізація пачувальної продукції для різних видів товарів;

— організація та проведення ярмарків, аукціонів, торгів, масових виставкових заходів, семінарів, конференцій, виставок, здійснення інших видів діяльності, які не заборонені чинним законодавством і насамперед необхідні для виробничої та господарської діяльності хутрофірми.

1.6. Чисельність працюючих — 1958 чоловік.

1.7. Інформація про керівників емітента:

Посада	Прізвище	Стаж роботи на даній посаді (роки)	Освіта	Загальний стаж роботи
Голова правління	Зверин Ігор Теодорович	7	Вища	28
Головний бухгалтер	Боднар Гімна Миколайовна	5	Вища	35
Голова ревізійної комісії	Карпінцев Богдан Миколайович	5	Вища	37
Спостережний рада	Данилюк Іван Миколайович	1	Вища	36
	Зверин Богдан Степанович	1	Вища	28
	Гузік Марія Петрівна	1	Середня спеціальна	35

1.8. Бухгалтерський баланс на 1.01.1998 р. (в тис. грн.)

АКТИВ	ПАСИВ
1. Основні засоби	1. Джерела власних
та інші позаоборотні активи	та прирівняні до них кошти
23367	46862
2. Засоби та витрати	(в т. ч. статутний фонд)
14849	30000
3. Кошти, розрахунки	3. Розрахунки та інші пасиви
та інші активи	10124
4. Баланс	56986
4. Баланс	56986

1.9. Звіт про фінансові результати та їх використання на 1.01.1998 р:

Показники	тис. грн.
1. Виручка від реалізації продукції	18139
2. Затрати на виробничу реалізаційну продукції	15584
3. Балансовий прибуток (збиток)	2148
4. Дебиторська зборгованість	18770
5. Кредиторська зборгованість	10124

Дані з довідки про фінансовий стан ЗАТ «Хутрофірма «Тисмениця»

Показник	Норматив	Показник
6. Коefіцієнт загальної ліквідності	не менше 2	2,7
7. Коefіцієнт автономії	не менше 0,2	0,27
8. Коefіцієнт фінансової незалежності	не менше 0,2	0,8
9. Коefіцієнт фінансової стійкості	не менше 0,6	0,8
10. Коefіцієнт використання власних коштів (капіталу)	не менше 0,5	0,48
11. Клас позичальників	200 (клас А)	360 (клас Б)

2. Статутний фонд

затверджено в розмірі 30 (тридцять) мільйонів гривень та розподілено на 3 (три) мільйони простих іменних акцій номінальною вартістю 10 гривень кожної. Закритим акціонерним то-

вариством викуплено у акціонерів 900 (дев'ятсот) тисяч акцій на суму 9 (дев'ять) мільйонів гривень для їх наступного перепродажу.

2.1. Опис діяльності товариства за 1997 рік:

Найменування Товариства	Одиничні виміри	Помножники
Товариство продукції у порівняльних цінах	тис. грн.	14707
Пошва:		
— голони убори	штук	251366
— палато іголки	штук	14389
— палато дитяче	штук	6611
— куртки	штук	1003
— жилети	штук	2163
— рукавиці	пар	15454

Вичинка і фарбування:	тис. штук	1221
— шкурки кролика	тис. штук	19
— шкурки норки, лисичі, песця, нутрії	штук	229
— шкурки каркалуса, сибири, мерилюхи		29
— шкурки овчини		

2.2. Проведення наукових досліджень за 1997 рік.
Розробка та впровадження науково-дослідних робіт, нової техніки, прогресивної технології (загальний дохід — 16,1 тис. грн.), зокрема:

— впровадження технології фарбування шкур овчини в сірий колір кислотними барвниками і фарбами «Елгаріта» названими екологічно безпечними окислюючими та кубовими барвниками;

— освоєння графтерного фарбування шкур кролика;

— розширено розміщення різних видів шкур хутрових шкур у нові колірні гамми з використанням вітчизняних та зарубіжних хімікатів.

Розробка та освоєння нових видів продукції, оновлення моделей:

— впровадження 156 нових моделей хутрових виробів.

Отримання та використання охоронних документів:

— подано 17 заявок і отримано 14 свідоцтв на промислові зразки;

— у виробничій використувувалося, крім власних, ще 22 промислових зразки і два власних винаходи (дохід від них становив 158,3 тис. грн.);

— подано і впроваджено 15 раціоналізаторських пропозицій з економічним ефектом в 31,3 тис. грн.

2.3. У 1997 році товариство інвестувало не здійснювало.

3. Дані про емісію цінних паперів:

3.1. Рішення про реорганізацію ЗАТ у БАТ «Хутрофірма «Тисмениця» прийнято загальними зборами акціонерів 21 листопада 1997 року (протокол № 2/1) та 13 лютого ц. р. (протокол № 3).

3.2. Мета випуску акцій — формування статутного фонду відкритого акціонерного товариства, створення у процесі реорганізації (перетворення) із закритого акціонерного товариства.

3.3. Запланована обсяг емісії: 3000000 (3 міль.) штук, номінальна вартість акцій 10 (десять) гривень.

3.4. Вид та категорії цінних паперів: випускаються прості іменні акції у документарній формі в кількості 3000000 (3 міль.) штук, номінальна вартість акцій 10 (десять) гривень.

3.5. Прості іменні акції випускаються серією ЗІТ-1 з порядковими номерами від 0000001 до 3000000. Прев'є власності на акції підтверджується відповідним сертифікатом.

3.6. Порядок розміщення акцій: акції розміщуються в термін — з 1 травня по 1 листопада 1998 року. Під час розміщення акцій ЗАТ об'єднується на тимчасово ліквідній зборі зборів з БАТ. При цьому одна акція ЗАТ об'єднується в одну акцію БАТ. Після реструктуризації випуск акцій БАТ в ДКЦПФ кожному акціонеру буде видано сертифікат акцій.

Під час обміну акцій, а саме в період з 1 травня по 1 листопада, товариство здійснюватиме продаж акцій на суму 9000000 (9 міль.) гривень в кількості 300000 (дев'ятсот тисяч) штук номінальною вартістю 10 гривень кожна. Ці акції випустили товариством у акціонерів за рахунок сум, що перевищують статутний фонд. При цьому особа, яка бажає придбати акції, має подати прохання товариству захаву про бажання придбати відповідну їй кількість.

На момент подання прохання особа, яка бажає придбати акції, повинна сплатити 10 (десять) відсотків номінальної вартості заявлених акцій і повністю сплатити їх вартість до 1 листопада 1998 року. При цьому проханням 30 (тридцять) днів з дати початкового внеску має бути сплачено не менше 50 (п'ятдесят) відсотків вартості акцій.

Оплата акцій здійснюється грошовими коштами як у готівковій, так і в безготівковій формі: розрахунковий рахунок 2600200084004, назва банку — АК АПБ «Україна», м. Тисмениця, МФО 336332.

При несплаті повної вартості акцій протягом 3 (трьох) місяців після встановлення терміну, хутрофірма має право реалізувати ці акції акціонерам або розпорядитися ними в іменній, визначений законодавством, спосіб. Кошти, сплачені особою, яка не виконала всіх умов оплати за акції товариства, повертаються їй акціонером після ліквідації товариства.

Висхідні чинні за прострочення платежів у 5-денний строк з моменту реалізації цих акцій.

Подання заяви та проведення оплати за відповідну кількість акцій вважається здійсненим підписи на акції. При цьому перевищення рівня передплати не допускається. У разі перевищення рівня передплати заявля підписи віднімаються з кінця передплати.

3.7. Дані про розміщення решти випущених акцій:

Вид акцій	Номінальна вартість (грн.)	Кількість	Серія	Номери акцій	Загальна сума в тис. (грн.)
прості іменні	10	3000000	ЗІТ-1 0000001—3000000		30000000

Свідоцтво про реструктуризацію випуску цінних паперів ЗАТ «Хутрофірма «Тисмениця» видано територіальним відділенням ДКЦПФ в Івано-Франківській області 7 жовтня 1997 р. за № 99/09/1/97.

Кількість акцій у корінних власниках 40826 штук.

3.8. Права власників простих іменних акцій:

— брати участь в управлінні справами товариства в порядку, визначеному його статутом та локальними нормативними актами, зокрема одержувати інформацію про діяльність хутрофірми, в тому числі шляхом ознайомлення на вимогу акціонерів з річними балансами, звітами, протоколами загальних зборів акціонерів;

— брати участь у розподілі прибутку та одержувати його частку (дивиденди). Право на її отримання пропонується до своєї доліової участі у сплатенні частини статутного фонду хутрофірми має кожний з учасників товариства, внесений до Реєстру власників іменних цінних паперів на початок строку чергової виплати дивидендів;

— на першочергове придбання акцій товариства;

— вийти в установленому порядку з товариства;

— у разі ліквідації товариства отримати частину вартості його майна, пропорційну розміру своєї частки у статутному фонді.

4. Виплата дивидендів

здійснюється шляхом перерахування коштів на рахунок акціонера один раз на рік за рахунок чистого прибутку до 1 листопада наступного за звітним роком. Розмір дивидендів із розрахунку на одну акцію визначається шляхом ділення дивиденду (виробничого або оплати продукцією власного виробництва) встановлюється загальними зборами акціонерів.

4.1. Послугами торговця цінними паперами нею не користуватися.

4.2. Адреса і номер телефону, за яким можна отримати додаткову інформацію про обмін акцій та їх продаж: 285011, м. Тисмениця Івано-Франківської області, вул. Вербова, 9, телефон (03422) 59-196.

5. Фактори ризику діяльності

— можливі зміни законодавства про оподаткування і кредитно-фінансової політики в державі;

— відсутність дієвих заходів по розв'язанню платіжної кризи, подальше поглиблення невідповідності між зростаючим попитом на хутрові вироби і платіжною спроможністю їх потенційних покупців — найвищих верств населення.

ПРО ДОДАТКОВИЙ ВИПУСК АКЦІЙ АДІРНИГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА З ГАЗОПОСТАЧАННЯ ТА ГАЗИФІКАЦІЇ «МИКОЛАЇВГАЗ»

1. Характеристика емісії

1.1. Фірмове найменування: відкрите акціонерне товариство з газопостачання та газифікації «Миколаївгаз».

1.2. Місце розташування: 327008, м. Миколаїв, вул. Чирнина, 159.

1.3. Дата заснування: відкрите акціонерне товариство з газопостачання та газифікації «Миколаївгаз» засновано 14.03.94 р. рішенням № 128-А Державного підприємства шляхом перетворення в Миколаївському державному підприємстві з газопостачання та газифікації «Миколаївгаз» відповідно з указом президента України «Про корпоратизацію підприємств» і зареєстровано Миколаївським місськимконком за реєстраційним номером 1634/94 від 21.01.97 р.

1.4. Предмет діяльності товариства:

— забезпечення безперервного газопостачання і безаварійної експлуатації систем газопостачання природним та зрідженим газом і споруд на них, міст, систем міського типу і сільських населених пунктів, об'єктів газопостачання, які на баланс та обслуговуються згідно з договорами;

— забезпечення якісного обслуговування населення з ремонту газового технологічного обладнання, виготовлення замовлених частин;

— транспортування газового обладнання та зрідженого газу до споживачів газу;

— виконання робіт з будівництва розподільних вуличних газопроводів і мереж та технологічного переобладнання систем газопостачання природним і зрідженим газом та споруд на них, у тому числі на ГНС, ГП, АГЗС;

— розробка проектно-технічної документації на газифікацію населених пунктів, будинків, які належать до прав за власністю, втраченою прибутку, розподільних та дороз'єв газопроводів, ГНС, ГП, а також розробка проектів на установку, заміну та перестановку газових приладів і обладнання;

— підвищення технічного рівня газового господарства та його рентабельності на основі прискорення науково-технічного прогресу, використання нових досягнень в області науки і техніки;

— виконання робіт з обслуговування та заправки автотранспорту, з перевірки газових лічильників;

— виконання робіт з ремонту газового обладнання, газифікації, монтажу усіх видів обладнання, установка, заміна та перестановка газових приладів і обладнання, пускові та налагоджувальні роботи;

— транспортування робітників підприємства у зв'язку з виконанням ними своїх службових обов'язків, транспортування вантажів, необхідних для діяльності підприємства;

— навігація водних судів при експлуатації автотранспорту, що працює на зрідженому газі;

— забезпечення пожежою безпеки підприємства;

— підвищення ефективності систем газопостачання, підсилення доглядів, зростання виробництва, ресурсозбереження, виробничих фондів, зменшення експлуатаційних витрат, забезпечення санітарно-гігієнічних і безпекових умов праці і безаварійності експлуатації транспорту;

— поліпшення житлових і культурно-побутових умов працівників ВАТ, створення ім'я безпечних умов праці.

1.5. Баланс та результати діяльності на 01.01.97 р. на 01.07.97 р.

Забезпечення газопостачання (тис. грн.) 91026,8 90954,0

Валюта балансу (тис. грн.) 98420 137667,3

Балансовий прибуток (тис. грн.) 2807,3 1032,0

Простроченої заборгованості кредиторам за платежами до бюджету немає. На момент прийняття рішення про додатковий випуск акцій на товариство фінансових санкцій не накладалося.

Баланс, завіт про фінансові результати та їх використання, довідка про фінансовий стан підтверджені аудиторською фірмою «Аурус» (лицензія № 290, видана Аудиторською палатою України 21 червня 1994 р.)

1.6. Звіт про статутний фонд:

Розмір статутного фонду згідно з попередньо зареєстрованим становить 200 тис. грн.

Позитив статутного фонду у врахування збільшення його на суму індексації основних фондів станом на 01.01.95 р. — 201400 грн.

1.7. Середньосписочкова чисельність працівників — 2142 осіб.

1.8. Основні професійні дані керівних працівників:

Голова правління АТ: Плявський А. В. (освіта — вища, кваліфікація — промисловий енергетик, стаж роботи — 37 років);

Члени правління АТ: Кіментєв В. Ю. (освіта — вища, кваліфікація — інженер-будівельник, стаж роботи — 34 роки);

Міксисевич М. М. (освіта — вища, кваліфікація — інженер-механік, стаж роботи — 31 рік);

Сусловський В. І. (освіта — вища, кваліфікація — інженер-механік, стаж роботи — 30 років);

Савченко С. І. (освіта — вища, кваліфікація — економіст, стаж роботи — 40 років);

Антоненко Л. Л. (освіта — вища, кваліфікація — юрист, стаж роботи — 22 роки);

Галагуз М. В. (освіта — вища, кваліфікація — економіст, стаж роботи — 20 років).

Голова ревізійної комісії: Пономаренко Л. І. (освіта — вища, кваліфікація — інженер-технолог, стаж роботи — 39 років).

2. Опис діяльності емісії

Обсяг емісії

— реалізація прирощеного газу (млн. м. куб.) 1091,0 640,0

— реалізація зрідженого газу (тонн) 11970,0 3678,0

— інші види послуг (тис. грн.) 2713,0 822,0

3. Додатковий випуск акцій

3.1. Дата і номер протоколу прийняття рішення про випуск цінних паперів:

Збільшення статутного фонду проводиться шляхом додаткового випуску акцій. Рішення про збільшення статутного фонду товариства прийнято на виконання постанови Кабінету міністрів України від 20.07.96 р. № 810 та наказу Фонду державного майна України від 31.07.96 р. № 812 згідно з протоколом засідання, про додатковий випуск акцій та збільшення статутного фонду на суму індексації основних фондів станом на 01.01.95 р., затвердженого ФДМУ 14.03.97 р. за № 26 та наказу ФДМУ № 366 від 24.03.97 р. Голосування не проводилося.

3.2. Мета використання фінансових ресурсів, залучених від емісії:

Мета додаткового випуску акцій — збільшення статутного фонду товариства на суму індексації основних фондів станом на 01.01.95 р., привласнення державного майна підприємства та задоволення долової частки в статутному фонді акціонерного товариства, що підтверджує членство в АТ та дає право на участь в управлінні ним, дає право власником на одержання

3.3. Обсяг емісії, що планується (грн.): 1914610

3.4. Вид і категорія цінних паперів: акції прості іменні, випускаються у паперовій формі.

Умови розпорядження акціями: акціонер має право здійснювати не заборонені законодавством України та статутом товариства операції з акціями.

Права власників привілейованих акцій — привілейовані акції не випускаються.

3.5. Кількість акцій (шт.) — 7658440

3.6. Номінальна вартість акції — 25 коп.

3.7. Сума емісії цінних паперів (грн.) — 1914610

3.8. Число серій і порядкові номери: серія АІ, номери з АІ 491961 по АІ 8077660.

3.9. Діяльність акцій.

Випуск цінних паперів проводиться з моменту реєстрації випуску та надала номер реєстрації у державній комісії з цінних паперів та фінансового ринку. Акції розміщуються серед учасників шляхом розподілу відповідно до плану розміщення акцій та внесення коштів. Вільний продаж — не рідше як через 30 календарних днів після опублікування інформації про випуск акцій.

Товариство не користується послугами торговель цінними паперами і розповсюджує їх самостійно за адресою: 327008, м. Миколаїв, вул. Чирнина, 159.

3.10. Переважне право на придбання акцій додаткового випуску надається акціонерам згідно з чинним законодавством та статуту АТ.

3.11. Порядок виплати дивідендів.

Дивіденди за акціями сплатують акціонери пропорційно до загальної кількості належних їм акцій за півріччям року з чистого прибутку товариства після записання в його розрахунках. Сплата дивідендів проводиться щорічно до 30 вересня місяця перебігування на рахунок акціонерів або іншим чином за рішенням загального зборів товариства.

4. Додатковий випуск акцій

Відкритим акціонерним товариством «Миколаївгаз» здійснено один випуск цінних паперів. Слідують про реєстрацію випуску акцій та інформації про випуск акцій відкрито Миколаївським обласним фінансовим управлінням № 98/95 на 10.03.95 р.

Загальна сума емісії (грн.) — 104750 грн.

Категорія акцій — акції прості іменні, випускаються у паперовій формі, серія АІ, номери з № 1 по АІ 491960.

Кількість випущених акцій (шт.) — 491960

Номінальна вартість акції — 25 коп.

Кількість акцій на пред'явника — випуск акцій на пред'явника не передбачено.

Кількість привілейованих акцій — випуск привілейованих акцій не передбачено.

5. Кількість іменних акцій (шт.) — 491960

6. Кількість акцій, що у власності керівних працівників.

Продаж акцій не розпочинався. Сто відсотків акцій належить державі.

7. Можливі чинники ризику в діловій діяльності емітента.

— несподіваність законодавчого мая України у сфері підприємницької діяльності та фінансового ринку;

— порушення законодавчих актів у сфері діяльності в державі;

— прогресують темні інфляції;

— інші обставини, не передбачені в умовах політичної та економічної кризи.

Чисельність власників акцій становить 20 осіб, які планують про інвестування власних коштів.

Міжнародний фонд «Відродження» оголошує конкурс на заміщення посад

фінансового директора

Вимоги:

- висвіт освіти;
- досвід роботи в міжнародній донорській організації не менше 3 років, включаючи управління фінансами;
- професійне володіння персональним комп'ютером (Excel, Word);
- вільне володіння українською та англійською мовами;
- відповідальність, комунікабельність;

головного бухгалтера

Вимоги:

- висвіт економічної освіти;
- досвід роботи за фахом не менше 10 років;
- в тому числі на посаді головного бухгалтера 5 років;
- професійне володіння персональним комп'ютером (Excel, Word);
- вільне володіння українською та англійською мовами;
- відповідальність, комунікабельність;

Заявляючі особи мають подати до фонду автобіографію (CV) та листи(до однієї сторінки) з обґрунтуванням відповідності своєї кваліфікації обраній посаді українською та англійською мовами, а також дії рекомендації.

Заробітна плата буде висококонкурентною.

Остатній термін подання документів — 20 квітня 1998 р.

Заяви подати або надіслати поштою на адресу: 254053, Київ, вул. Арсенала, 46.

Міжнародний фонд «Відродження», приватна.

Тел. (044) 216 25 25, факс (044) 216 76 29

ВАТ «Корсунський шукровий завод» повідомляє, що 26 травня 1998 року об 11.00 відбувся збір акціонерів за адресою: 262520, м. Корсун Рівненської області, вул. Київська, 8.

Рестрація учасників зборів з 7.00 до 10.30.

За довідками звертатися за тел.: 2-16-48.

Книжкова палата України пропонує нові видання:

Реферативний журнал України «Політика, Політичні науки» має на меті оперативно надати систематизовану реферативно-бібліографічну інформацію з питань політологічної, культурної, економічної політики, діяльності політичних партій тощо.

Основу джерельної бази РЖУ складають: книги, брошури, періодичні та промовні видання (журнали, бюлетені, збірники), які видаються в Україні та надходять до Книжкової палати України.

Періодичність журналу — один раз на місяць.

Вартість одного журналу — 5 грн., за рік об. грн.

Довідки «Календар знаменних і пам'ятних дат» — видання, яке містить довідки про ювілейні дати персональній та про визначні пам'ятні події, а також рекомендаційну літературу до ювілейних і пам'ятних дат.

Періодичність довідки — чотири рази на рік.

Вартість одного видання — 2 грн., за рік — 8 грн.

Ці видання можна замовити у Книжковій палаті України, періодичні кошти на них надходять і надсилаються за замовленням.

Телефон: (044) 254-11-11, факс: (044) 254-11-12.

Адреса: 253094, м. Київ-34, просп. Ю. Тараса, 37.

Телефон для довідок: 552-80-10.

Почта: 253094, м. Київ-34, просп. Ю. Тараса, 37.

Адреса: 253094, м. Київ-34, просп. Ю. Тараса, 37.

Телефон: (044) 254-11-11, факс: (044) 254-11-12.

Адреса: 253094, м. Київ-34, просп. Ю. Тараса, 37.

Телефон: (044) 254-11-11, факс: (044) 254-11-12.

Адреса: 253094, м. Київ-34, просп. Ю. Тараса, 37.

Телефон: (044) 254-11-11, факс: (044) 254-11-12.

Адреса: 253094, м. Київ-34, просп. Ю. Тараса, 37.

Телефон: (044) 254-11-11, факс: (044) 254-11-12.

Адреса: 253094, м. Київ-34, просп. Ю. Тараса, 37.

Телефон: (044) 254-11-11, факс: (044) 254-11-12.

Адреса: 253094, м. Київ-34, просп. Ю. Тараса, 37.

Телефон: (044) 254-11-11, факс: (044) 254-11-12.

Адреса: 253094, м. Київ-34, просп. Ю. Тараса, 37.

Телефон: (044) 254-11-11, факс: (044) 254-11-12.

Адреса: 253094, м. Київ-34, просп. Ю. Тараса, 37.

Телефон: (044) 254-11-11, факс: (044) 254-11-12.

Відкрите акціонерне товариство «Центральнобудівництво» повідомляє

про проведення загальних зборів акціонерів, які відбудуться 19 травня 1998 року об 11.00 за адресою: м. Львів, вул. Ноношинової, 3.

Порядок денний:

1. Звіт правління ВАТ про результати діяльності за 1997 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Ротация членів правління.
4. Довоповнення до статуту.
5. Різне.

Правління ВАТ «Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

«Центральнобудівництво»

Інформація про додатковий випуск акцій відкритого акціонерного товариства «Строймак-Київ»

А) Характеристика емітента

1. Фірмове найменування: відкрите акціонерне товариство «Строймак-Київ».

2. Місцезаходження: Україна, 252067, м. Київ, вул. Гарматна, 8.

3. Дата заснування.

Відкрите акціонерне товариство «Строймак», правонаступником якого є ВАТ «Строймак-Київ», було створене згідно з наказом фонду комунального майна Київської області № 40-п від 31 березня 1994 року в процесі приватизації способом акціонування на основі орендного підприємства «Київський завод будівельних матеріалів». ВАТ «Строймак» було зареєстровано Жовтневим районом народних депутатів 20.04.94 р., свідоцтво № 3434. ВАТ «Строймак-Київ» перереєстровано 11 лютого 1998 року Жовтневим державним адміністративним м. Києва (реєстраційний № 02663).

4. Метою діяльності товариства є здійснення виробничо-господарської та комерційної діяльності з метою отримання прибутку і використання його в інтересах акціонерів та для розвитку виробництва.

5. Предметом діяльності товариства є:

- виробництво і реалізація будівельних матеріалів;
- імпорту та експорт будівельних матеріалів і комплектуючих елементів;
- будівництво і ремонт промислових, житлових та інших споруд;
- виробництво і реалізація товарів народного споживання;
- виконання художньо-оформлювальних та монументально-декоративних робіт;
- надання транспортних, консультаційних, агентських та інших комерційних послуг населенню й організаціям;
- торгівля товарами народного споживання й інших товариств;
- організація та експлуатація підприємств громадського харчування;
- надання різних побутових, комунально-господарських, медичних та інших послуг;
- транспортно-експлуативне обслуговування населення і підприємств;
- надання транспортно-експлуативних послуг при перевезенні зовнішньоторговельних і транзитних вантажів.

Б. Баланс відкритого акціонерного товариства «Строймак» за станом на 01.01.1998 р.

(в тис. грн.)

Актив	
1. Основні засоби та інші необоротні активи	4339,9
2. Залишки і затрати	1551,9
3. Грошові кошти, розрахунки та інші активи	1039,5
Баланс пасиву	6931,3
1. Державні власні та приватні доходи коштів	2148,1
в т. ч. статутний фонд	3610,3
2. Догосподарюючий пасив	359,5
3. Розрахунки та інші короткострокові пасиви	442,7
Баланс	6931,3
7. Про фінансові результати	
Однієї одиниці: три, грн.	
— Вирічка від реалізації	1478,0
— Прибуток	0
— Збиток	504
8. Заг. про фінансове становище	
Державна заборгованість	1009
Кредиторська заборгованість	3728

Економічна оцінка фінансової незалежності та платоспроможності ВАТ «Строймак-Київ» на 1.01.98 р. (згідно з аудиторським висновком аудиторської фірми «Добсон та АС» (ліцензія АПУ № 000547, код 2391784, код 252110, Україна, м. Київ, вул. Соляний яр, 20-6, тел. 244-56-92, р/р 26008301360147 у Залізничному ПІБ м. Києва) характеризується коефіцієнтами:

- загальний коефіцієнт покриття — 0,57
- коефіцієнт абсолютної ліквідності — 0,006
- коефіцієнт фінансової незалежності — 0,31

Висновок: показники фінансових результатів та платоспроможності, фінансової стабільності свідчать про мінімально стійке фінансове становище ВАТ «Строймак-Київ».

9. Річний статутний фонд — 3610285 три.

Повністю на 59185 простих акцій номінальною вартістю 61,00 (шістдесят одна) три. Статутний фонд сплачений у повному обсязі. Державна частка в статутному фонді відсутня.

10. Середньобюджетна чисельність персоналу за станом на 1.01.98 р. — 281 осіб.

11. Дані про керівних працівників:

а) правління

Посада	Прізвище, ім'я, по батькові	Освіта	Кваліфікація	Загальний стаж
1. Голова правління, генеральний директор	Бурлига Олександр Григорович	вища	інженер	36 років
2. Заступник голови правління, технічний директор	Форман Роман Аркадійович	вища	інженер	40 років
3. Головної бухгалтера, член правління	Матисевич Лариса Іванівна	вища	економіст	44 роки
4. Заступник директора, член правління	Овчарук Олександр Іванович	вища	інженер	
5. Начальник планового відділу, член правління	Скляренко Марія Михайлівна	вища	економіст	24 роки
6. Начальник виробничого відділу, член правління	Лисенко Олександр Петрович	вища	інженер	34 роки
7. Член правління, представник фірми «Кіауф»	Зінченко Григорій Іванович	вища	інженер	44 роки

в) Спостережники ради:				
Голова спостережної ради	Ханн Ханнер	вища	інженер	32 роки
Член спостережної ради	Курочко Хайко	вища	інженер	30 років
Член спостережної ради	Лобко Петро	вища	інженер	44 роки

Посада	Прізвище, ім'я, по батькові	Освіта	Кваліфікація	Загальний стаж
Голова ревізійної комісії	Минюхін Леонід Володимирович	середня спеціальна	бухгалтер	30 років
Член ревізійної комісії	Левчук Галина Дмитрівна	середня спеціальна	бухгалтер	22 роки
— « —	Мата Михайл	вища	бухгалтер	18 років

Б) Опис діяльності емітента

12. Підприємство спеціалізується на виробництві гіпсу та гіпсокартонних листів, а також інших будівельних матеріалів на основі гіпсу. Товариства продукція в порівнянні цінах за 1997 рік (тис. грн.) — 877,0, товари народного споживання — 97,4 тис. грн., виробництво основних видів продукції:

- гіпс (т) — 3700
- листи гіпсокартонні (т/м²) — 22,5
- плити перегородкові (т/м²) — 15,1

Науково-дослідна та інвестиційна діяльність не проводиться.

В) Дані про емісію цінних паперів

13. Рішення про випуск акцій було прийнято загальними зборами акціонерів 5 грудня 1997 року (протокол № 2).

14. Мета використання фінансових ресурсів, залучених від емісії.

Отримані від емісії кошти були направлені на не покриття збитків минулого року, а повністю — на реконструкцію та технічне переобладнання цеху гіпсокартонних листів.

15. Згідно з інвестиційним планом не було придбано обладнання для виробництва листів гіпсокартонних на загальну суму 9500 тис. грн., 8000 тис. грн. було витрачено на реконструкцію будівель та споруд.

У зв'язку зі зміною назви акціонерного товариства «Київський завод будівельних матеріалів» (ВАТ «Строймак») акцій другого випуску (свідоцтво № 70/1/98 від 02 лютого 1998 року, видане Державною комісією з цінних паперів) обмінюються на акції акціонерного товариства «Строймак-Київ» у співвідношенні 1:1.

16. Обсяг емісії, що планується:

- а) загальна сума емісії — 2110270 три.
- в т. ч. — для продажу акцій — 17499985 три.
- для обміну — 3610285 три.

б) загальна кількість акцій III випуску — 346070 в т. ч. — акцій додаткового випуску — 286885

— акцій для обміну — 59185

16. Вид і категорія цінних паперів — акції прості. Випуск акцій здійснюється в бездокументарній формі.

17. Привілеї, надані акції не випускаються.

18. Емісія акцій проводиться серією С з номерами 000001-346070.

19. Переплата акцій починається з 22 квітня 1998 року.

20. Місце продажу акцій: 252067, м. Київ, вул. Гарматна, 8.

21. Припинення продажу 25 квітня 1998 р.

22. Права акціонерів:

- акціонери мають першочергове право на придбання додатково випущених акцій;
- акціонери мають право провадяти, дарувати або в інший спосіб передавати акції, що належать їм на правах власності;
- кожна акція дає її власнику право одного голосу.

су,

— мають право брати участь в управлінні справами товариства;

— брати участь у розподілі прибутків і отримувати дивиденди на акції після повної оплати вартості;

— отримувати інформацію про діяльність емітента.

23. Порядок виплати дивидендів

Дивиденди виплачуються з чистого прибутку товариства за підсумками року і строк не пізніше 60 днів з дня прийняття загальними зборами акціонерів рішення про виплату дивидендів. Дивиденди виплачуються чеком, платіжним дорученням, поштовим переказом або в інший спосіб, затверджений загальними зборами акціонерів.

24. Порядок розподілення акцій

З метою залучення іноземних інвестицій рішенням загальних зборів акціонерів АТ «Строймак» було прийнято рішення, що акції в кількості 286885 шт. будуть продані визначеному інвестору — німецькій фірмі «Кіауф».

Для участі в переплаті акції надається заява довольної форми, що містить у собі повне найменування фізичної або юридичної особи, яка бажає придбати акції, кількість акцій.

Після надходження заяви укладється угода про порядок оплати акцій, взаємні зобов'язання сторін.

Особі, якій бажають придбати акції, повинні внести на розрахунок рахунок товариства не менше 50% вартості акцій, які вони переплатили.

Р/р 26007206945001 в Оперу Київської дирекції банку «Україна» МФО 303574.

Після чого товариство видає їй письмове зобов'язання про продаж відповідної кількості акцій.

Після закінчення вказаного у повідомленні строку переплата припиняється.

Повіднявши заяву та попередню оплату 30 відсотків від вартості акцій є підтвердженням підписки на акції.

У разі перевищення розміру емісії відхилення зайвої переплати і переплата затверджується за фактом оголошення. Відмова у переплаті проводиться згідно з переліком переплатників з його кінця.

Особі, якій підписалися на акції і переплатили акції, відхилення внесені ними суми повертаються не пізніше, як через 30 днів з моменту закінчення переплати.

Особі, якій обмінюють акції ВАТ «Київський завод будівельних матеріалів» (АТ «Строймак») на акції ВАТ «Строймак-Київ» подають заяву довольної форми про обмін акцій.

Після чого укладається угода про порядок обміну. Акціонери товариства здійснюють обмін акцій II випуску на акції III випуску за принципом: 1 акція ВАТ «Київський завод будівельних матеріалів» (АТ «Строймак») обмінюється на 1 акцію ВАТ «Строймак-Київ».

Обмін здійснюється за вищевказаною адресою в період з 22 квітня по 25 квітня 1998 року.

Виписка з реєстру власників цінних паперів видається акціонерам після реєстрації випуску в Державній комісії з цінних паперів і фондовому ринку.

Емітент послугами торговця цінними паперами не користується.

Г) Дані про попередні випуски цінних паперів

25. Перша емісія акцій відкритого акціонерного товариства «Строймак» у кількості 59185 (п'ятдесят дев'ять тисяч двісті вісімдесят п'ять) штук простих акцій номінальною вартістю 50 (п'ятдесят) тисяч на загальну суму 29592 (двадцять дев'ять тисяч п'ятсот дев'яносто два) гривні 50 (п'ятдесят) копій була зареєстрована Київським обласним фінансовим управлінням (свідоцтво на реєстрацію № 7/294 від 19.04.94 року) і сплачена в повному обсязі. Власниками акцій є фізичні та юридичні особи.

Друга емісія здійснювалася відповідно до рішення загальних зборів (протокол № 1 від 05.12.97 р.) про збільшення статутного фонду товариства шляхом збільшення номінальної вартості основних фондів.

Другий випуск здійснювався в кількості 59185 (п'ятдесят дев'ять тисяч двісті вісімдесят п'ять) штук простих акцій номінальною вартістю 61 (шістдесят одна) гривня на загальну суму 3610285 (три мільйони шістьдесят тисяч двісті вісімдесят п'ять) гривень.

Акції випускалися у безплатовій формі.

Номери акцій — 00001 — 59185, серія В.

Д) Кількість іменних акцій, випущених емітентом

Кількість іменних акцій, випущених емітентом — 59185 шт. У власності членів правління — 4445 акцій, що становить 7,5 відсотка від загальної кількості.

Е) Цинники ризику в діяльності емітента

- 1. Неплатоспроможність покупців готової продукції;
- 2. Можливі зміни в оподаткуванні;
- 3. Можливість розриву економічних стосунків поставальниками сировиною.

Голова правління А. П. БУРЛИГА.

Фото з нонаерта



— Та що ти причепився: «Дивись в очі, дивись в очі!» Я краще жишей ловитиму, ніж учитимусь літати!

Київ

Фото Миколи ЯЦЕНКА.

А я роблю тан

М'який куточок на балконі

Любителям відпочинку на балконі пропонуємо зробити айді-канду кушетку. Її розміри залежать від розміру і конфігурації лоджії чи балкону. Вдовж стіни закріплюється рама, яка служить основою, а до неї за допомогою завісів від дверей прикріплюється сидіння кушетки. У відкритому вигляді воно спирається на раму і складає ніжку; коли кушетка прибрана, складає ніжка прикріплюється до сидіння. Сидіння кушетки буде зручним і красивим, якщо обшити його дерматином з ватною набивкою. Ваш куточок для відпочинку готовий.

Андрій СЕМИНОЖКО.
Дніпропетровськ.

Народний календар

12 КВІТНЯ — Вербна (Пштіна) неділя. Шоста і остання неділя семитижневого Великого посту. Цього дня жінки святять вербу гадузкою, якими потім «освячують» своїх дітей легким поцлюсуванням, щоб були слухняними й чистими, приказуючи: «Не б'єш — верба б'є, недаремно красне нечко! За такий день усе Великоднє». Освячені гадузки верби б'ють дівчат під образ, а чоловіків припорошують їх на макушці.

Останній тиждень Великого посту перед Великоднем пов'язаний з роз'являнням Ісуса Христа і називається чорним (або страстним). Кожен день тижня має свою назву: чорна среда, чистий, або живий, четвер, великодія п'ятниця, великодія, чи страдна, субота. Зі християнських ученьня, чистого четверу пізніше ввечері одні з двадцяти учнів – го- резвезіві Юда – за тридцять срібників про- дає свого чачателя Ісуса Христа, якого опі- сано в 130-му псалмі. Тому вважається, що в четвер ожикав усі гаді й плазун. Люди на- малили себе від скупатики, тобто очистили. *nik.12.12.19*

14 КВІТНЯ — Мар'ї. Якщо на Мар'їн день поїти, то виродить густа трава, коли ж про шумлять талозаоди, то літо буде холодне й дощове.

Прикмети квітня:

* Черемха зацвітає перед останніми весняними приморозками.

* Якщо дуб раніше від осені розпустився — на сухе літо.

* Доки не розпустилася жовта верба — ліпше не мисляти про весну і про новий урожай.

Астрологічний прогноз

на 13 — 19 квітня

ОВЕН. Складні розважатися неперепітні стріли і кидати твік, що розочиняли ракіне. У пертві половині тижня ви можете опинитися без грошей. Отримала інформація, точіше, чоту, будуть недовостірі й дуже перебілять. Не можна на. Можливо, доведеться допомогати тому, хто занадз білі. **ТЕЛЕПІВ.** Опинити в несприятливих умовах. Можливо, нехтування важливих речей може потрапити в несприятливий історію, а черед протилежного статтю мати вигляд нечесної людини. Знати спонсора, отримати гроші за вати гроші борг можете тільки в четвер і п'ятницю. Якщо цього не буде розріз з коханою людина, сприйміть це, як трагедію.

БЛИЗНЯТА. Цей тиждень підступний як ас. Можете позбавитися довіри потрібних людей. Замість грошу вперед можливий відступ на два кроки назад. Будьте конретні і послідовні. Далека поїздка не виправдається, якщо її буде розпочато з понеділка по середу. Четвер і п'ятниця — сприятливі для створення довгострокового союзу.

РАК. У першій половині тижня ваші аусиди виявлять даремними. З понеділка по середу не варто розпочинати службову поїздку. А в четвер чи п'ятницю поїздка буде більш перспективна.

ЛЕВ. Вас візьме сумнів у чесності й компетентності компаньйона. Для жінок це — тиждень розчарування у своєму обранці. Причина в тому, що до цього часу ви закривали очі на неприємності.

ДВА. Ви зіткнетеся з негараздами в особистих стосунках і діловому партнерстві. Додаткові проблема з'являється через гроші та ревності. Вас можуть втигнути в юридичні розбірки. Такі справи не принесуть успіху, якщо будуть розпочаті з поведінки по селу.

ТЕРЕЗИ. Це час для того, щоб явистися лад у робочих, домашніх справах і у власному серці. Вас турбує залежне становище, особливо через гроші і проблеми із здоров'ям. Ваші нирки, ендокринна система і щитовидна залоза будуть ропочати з поведінкою по середу.

СКОРПІОН. Чого тиждя як вас впаде тягар різного роду хвилювань. У своїх бажаннях вдаватиметесь в крайнощі. У критичній ситуації здаватиметесь, що вас ігнорують, удача ниніла вас. Не бажайте багатого. Не кажіть зайвого, тому що яживете собі ворогів. Можливий заклад, як чинити, а не як жити.

СТРИЛЕЦЬ. Не ставте перед собою грандіозні та невизначені завдання. Після 20 квітня буде нагода реалізувати свої плани. Можливо, у понеділок і суботу все відбудеться само по собі

КОЗЕРІГ. У понеділок і вівторок, розраховуючи на одне оточення, опинитесь зовсім а іншому. Воно здається вам непримирним і навіть небезпечним. Якщо прагнете охопити велике коло справ, то упорастесь дуже з ябига-тьма. Допоможуть ті, хто ближче до вас. Справи, які розпо-чате в четвер після 15 години або в п'ятницю до 11-ї дадуть

ВОДОПІЙ. Не робіть дорогої покупки — ваш вибір буде невдалий. Але обов'язково слід вининнути речі непотрібні й бити, щоб з'явилися яові сили і ... гроші. Не варто позичати і давати в борг. Вам випадково пощастить у повалити і сибати. Було важко в серветці надіти.

РИБИ. Ви занадто покладаетесь на родичів. Будете неуважні у транспорті і місцях торгівлі. Янщо поведетеся невизначено, то можете ввести в оману когось завгодно. У справах схильні братися за несуттєві і

Запитання по суті

Скільки коштує броньовик?

Цікаво, броньовані автомобілі, які нині в моді, виготовляються на заводах чи модернізують звичайну машину? Яка її ціна?

Степан ВОЙТЮЧЕНКО.

Про заводі, що спеціалізуються на виготовленні броньованих автомобілів, невідомо. Але є фірми, які перетворюють звичайні машини на броньовані. Переробка інколи коштує дорожче, ніж сам автомобіль: кілька сотень тисяч доларів. Потрібна спеціальна сталєзаварочна фабрика, кузнечний цех, а також обладнання: молоти сталеві підняті по бонах, відкоємакри. Навіть якщо колеса танго автомобіля пробиють надули, а цьому можна прожити не менш як півсотні кілометрів. Мікроклімат у салоні забезпечують потужні кондиціонери. Є навіть і «дрібнички», як телевизор, колонки динамічні. Вата цього громаді — близько чотирьох тонн.

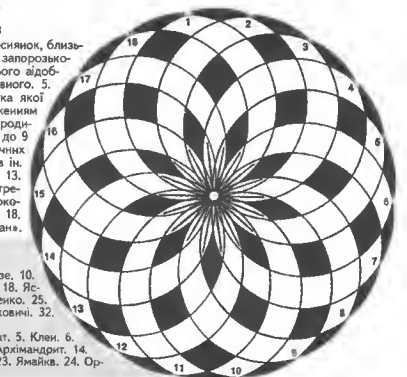
КРОСВОРД

До центру 1. Персонаж стародівий український веснянок, близький до образу бога Ярила. 2. Гетьман нерестового запорожського козацтва. 3. Торба для грошей. 4. Форма художнього відображення дійсності, що полягає у висловленні негативного. 5. Великий владний князь, який вважався засновником династії Рюриковичів. 6. Великий князь, який розкривався мною і сильно пахне. 7. Коня із зображення Богоматері з підлітками руками. 8. Дворівна рослина роду калусту. 9. Великий митець, має крыла разом зом до 9 см. 10. Видатний німецький композитор, автор музичних творів «Мелодія» і «Мелодія». 11. Великий князь, який розкривався мною і сильно пахне. 12. Видатний трапир по Троїцькому віяну. 13. Символ гетьманської влади. 14. Відомий український тренер з греблю. 15. Аір. 16. Присадибна дівчина з сінокошом. 17. Великий князь, який розкривався мною і сильно пахне. 18. Персонаж савіт Б. Асфальт. 19. Бучинський князь.

**Відповіді до кросвордів,
надрукованого 4 квітня**

По горизонталі: 1. Привал. 4. Поклад. 9. Кавалерізде. 10. Тема. 12. На. 14. Доброслав. 16. Софрон. 17. Тярхун. 18. Яс-
колма. 19. Реформа. 20. Говарль. 22. Толокно. 23. Ященко. 25.
Шопрон. 27. Ортоцентр. 28. Алт. 30. Штат. 31. Омелькович. 32.
Арагон. 33. Славя.

По вертикалі: 1. Портоз. 2. Віка. 3. Левкоп. 4. Підкат. 5. Клеп. 6.
Дантоп. 7. Флоріда. 8. Простір. 11. Мефістофель. 13. Архімандит.
Дорошенко. 15. Вазомотор. 21. Асқолд. 22. Талфеом. 23. Ямайк. 24.
феом. 25. Штілне. 26. Нутро. 29. Топр. 30. Іліа.



Голос України

**Заснованин —
Верховна Рада
України.**
252019, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заступник головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23;
телефакс — 224-72-54.

ВІДДІЛ РЕКЛАМИ — 441-89-34, 441-89-35,
телефакс—449-85-62.
E-mail: reklam@melkor.ua

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописи не повертають.
- Листування з читачами — тільки на сторінках

Свідчення про реєстрацію
періодичного друкованого видання —
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень
(крім неділі й понаділків)
українською й російською мовами. Індекс 60955
Тираж 234597

Комбінат друку видавництва «Преса України».
252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50
Зам. 0311069.
4234567098